

# NK NEOKRAFT



## LAWN MOWER 20V 33 CM

ORIGINAL INSTRUCTIONS

English

## GRASMAAIER 20V 33 CM

VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING

Nederlands

## TONDEUSE À GAZON 20V 33 CM

TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE

Français

## RASENMÄHER 20V 33 CM

ORIGINAL-BETRIEBSANLEITUNG

Deutsch

UMI Europe nv  
Duwijkstraat 17, 2500 Lier • BELGIUM  
info@umi-europe.com • **Made in China** • V1/2026



NLM20330S

<https://www.neokrafttools.com>

**FIG. 1**



## **FIG. 2**



Fig. 2A



Fig. 2B



Fig. 2C



Fig. 2D



Fig. 2E

## **FIG. 3**



Fig.3A



Fig.3B



Fig.3C



Fig.3D



Fig.3E

**FIG. 4**



**FIG. 5**

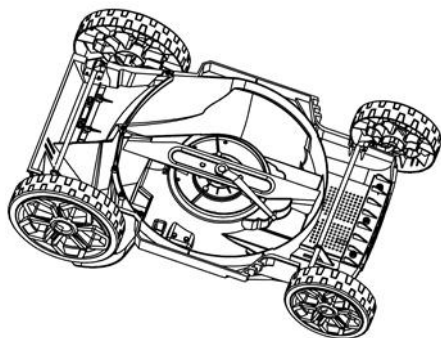


**Fig.5A**

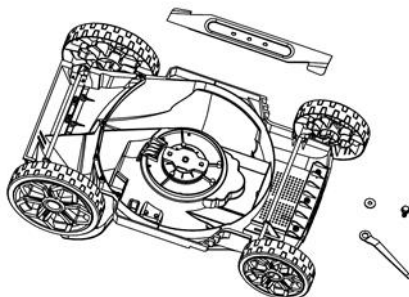


**Fig.5B**

**FIG. 6**



**Fig.6A**



**Fig.6B**

**FIG. 7**



## TABLE OF CONTENTS

IN GENERAL .....	6
OVERVIEW (FIG. 1) .....	6
PACKAGE CONTENT .....	6
CLARIFICATION OF THE SYMBOLS .....	7
SAFETY .....	8
INTENDED USE .....	8
GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS .....	8
1. Work area safety .....	8
2. Electrical safety .....	8
3. Personal safety .....	8
4. Power tool use and care .....	9
5. Service .....	9
SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR LAWN MOWERS .....	9
1. Training .....	9
2. Preparation .....	10
3. Operation .....	10
SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY-OPERATED POWER TOOLS .....	11
ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR CHARGERS .....	11
additional safety instructions for batteries .....	12
RESIDUAL RISK .....	12
ASSEMBLY .....	12
ASSEMBLY OF THE FOLDING HANDLE (FIG. 2) .....	12
ASSEMBLY OF THE COLLECTION BAG (FIG. 3) .....	12
OPERATION .....	13
STEPS PRIOR TO OPERATION .....	13
CHARGING THE BATTERY .....	13
1. Status indicators on the charger .....	13
INSERTING & REMOVING THE BATTERY .....	13
1. Inserting the battery .....	13
2. Removing the battery .....	13
3. Checking the battery charge level .....	14
SWITCHING ON/OFF (FIG. 4) .....	14
USE/OPERATION .....	14
BLADE .....	14
COLLECTION BAG (FIG. 3) .....	15
USING THE MULCHING PLUG (FIG. 7) .....	15
ADJUSTMENT OF THE CUTTING HEIGHT (FIG. 5) .....	15
CLEANING & MAINTENANCE .....	15
CLEANING .....	15
MAINTENANCE .....	16
1. Replacing the blade (FIG. 6) .....	16
STORAGE .....	16
TECHNICAL DATA .....	17
NOISE & VIBRATION .....	17
TROUBLE SHOOTING .....	18
REPAIR .....	19
WARRANTY .....	19
ENVIRONMENT .....	20
DISPOSING OF THE MACHINE .....	20
DISPOSING OF THE BATTERY .....	20
DISPOSING OF THE PACKAGING .....	20
DECLARATION OF CONFORMITY .....	72

## IN GENERAL

**READ CAREFULLY BEFORE USE.**

**KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**



**WARNING!** Read the operating instructions carefully before using the product. Pay special attention to the safety instructions and warnings. Failure to follow the instructions in this manual may cause serious injury or damage to the product.

Comply with applicable local or national regulations for use of this product.

Keep this manual in a safe place for future reference.

If you distribute the product to third parties, be sure to include this manual.

This manual is also available in electronic form. Send an e-mail to [info@umi-europe.com](mailto:info@umi-europe.com) containing the UMI part number found on the nameplate. The manual will then be sent to you as soon as possible.

## OVERVIEW (FIG. 1)

1	Upper handle
2	Safety switch
3	Switch box
4	Indication flap
5	Grass collection bag
6	Wheel cover
7	Wheel
8	Deck
9	Height adjustment lever
10	Lower handle
11	Grass collection bag handle
12	Handle fixation knob
13	Bar lever switch
14	Battery compartment lid
15	Battery adapter

## PACKAGE CONTENT

Remove all packing materials, and remove any remaining packaging and transit supports.

Check that the package contents are complete.

Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transport damage.

Save the packaging materials until the end of the warranty period.

**WARNING!** Packing materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

The packaging contains:






1x lawn mower	1x mulching plug
1x upper handle bar	1x 20V battery 4.0Ah
1x lower handle bar	1x 2.0A charger
1x collection bag 30 L	1x set of assembly material
4x wheels (pre-mounted)	1x instruction manual

If any parts are missing or damaged, please contact your point of sale.

Do not use the product unless missing parts have been delivered in addition or defective parts have been replaced.

**WARNING!** Using an incomplete or damaged product represents a hazard to people and property.

## CLARIFICATION OF THE SYMBOLS

	<p>Read the manual carefully before use.</p>
	<p>Wear hearing protection. To protect against noise.</p>
	<p>Wear eye protection.</p>
	<p>Never operate the machine in the rain or in damp or wet conditions. Moisture is an electrical shock hazard.</p>
	<p>There is a risk of stones or other objects being thrown by the device. Therefore, other people and pets should always keep a safe distance.</p>
	<p>Switch off and remove plug from mains before adjusting, cleaning or if the cord becomes entangled or damaged.</p>
	<p>Remove plug from the mains immediately if the cable is damaged or cut.</p>
	<p>In accordance with the relevant essential requirements of the applicable European Technical Legislation.</p>
	<p>Class II - The machine is double insulated; earthing wire is therefore not necessary.</p>
	<p>Electrical products must not be disposed with the domestic waste.</p>
	<p>Sound power level LWA max. guaranteed in dB in accordance with the noise emission directive.</p>

## SAFETY

### INTENDED USE

This product is intended for use for private use, i.e. domestic gardens & lawns. It is not designed for use in commercial, trade or industrial applications, i.e. public grounds, parks, sports fields or for agricultural or forestry purposes. It is only suitable for private users in the hobby and do-it-yourself sector.

Only mow the lawn when the grass is relatively dry. Any other use or modification of the product is considered improper and can result in serious bodily injury. The manufacturer or dealer assumes no liability for any injuries, losses or damage caused by improper or incorrect use.

**WARNING!** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

#### READ CAREFULLY BEFORE USE.

#### KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Please read all safety warnings and instructions carefully. Ignoring these warnings and instructions could lead to electric shock, fire, or serious injury. Save all safety warnings and instructions so you can refer to them later. When the safety warnings mention "power tool," this includes both power tools that plug into the wall and those that run on batteries.

#### 1. Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered and dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

#### 2. Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

#### 3. Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*

- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Personal protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used whenever conditions require will reduce personal injuries.*
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

#### 4. Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

#### 5. Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**

## SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR LAWN MOWERS

### 1. Training

- a) **Read the instructions carefully.** *Be familiar with the controls and the correct use of the machine.*
- b) **Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine.** *Local regulations can restrict the age of the operator.*
- c) **Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.**

## 2. Preparation

- a) **While operating the machine always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.** *Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.*
- b) **Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all object which can be thrown by the machine.**
- c) **Before using, always visually inspect the machine to see that the blade, blade bolt and the blade assembly are not worn or damaged.** *Replace worn or damaged components in sets to preserve balance. Replace damaged or unreadable labels.*
- d) **Before using, check the supply and extension cord for signs of damage or aging.** *If the cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the supply immediately. DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY. Do not use the machine if the cord is damaged or worn.*

## 3. Operation

- a) Operate the machine only in daylight or in good artificial light.
- b) Avoid operating the lawn mower in wet grass.
- c) Always be sure of your footing on slopes.
- d) Walk, never run.
- e) Mow across the face of slopes, never up and down.
- f) Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- g) Do not mow excessively steep slopes.
- h) Use extreme caution when reversing or pulling the appliance toward you.
- i) Stop the blade(s) if the machine has to be tilted for transportation, when crossing surfaces other than grass, and when transporting the machine to and from the area to be used.
- j) Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices (i.e. deflectors and/or the grass collection bag) in place.
- k) Switch on the motor carefully according to instruction and with feet well away from the blade(s).
- l) Do not tilt the machine when switching on the motor.
- m) Never lift the rear of the mower while starting the motor or during normal operation.
- n) Never place your hands or feet underneath the underpan or into the rear discharge chute while the motor is running.
- o) Do not start the machine when standing in front of the discharge opening.
- p) Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- q) Keep clear of the discharge opening at all times.
- r) Always operate with the deflector or grass catcher in the correct position.
- s) Ensure that the lawn mower is switched off when moving from one work area to another.
- t) Stop the machine, and remove the plug from the socket. Make sure that all moving parts have come to a complete stop:
  - a. Whenever you leave the machine.
  - b. Before clearing blockage or unclogging chute.
  - c. Before checking, cleaning or working on the machine.
  - d. After striking a foreign object. Inspect the machine for damage and make repairs before restarting and operating the machine.
  - e. If the appliance starts to vibrate abnormally.
- u) If the machine starts to vibrate abnormally:
  - a. Immediately inspect for damage.
  - b. Replace or repair any damaged parts.
  - c. Check for and tighten any loose parts.

## SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY-OPERATED POWER TOOLS

- a) **Ensure that the tool is switched off before inserting the battery.** *Inserting a battery into a switched-on tool can cause accidents.*
- b) **Charge the batteries indoors only, as the charger is intended for indoor use only.** *Risk of electric shock.*
- c) **Unplug the charger from the power outlet before cleaning it to reduce the risk of electric shock.**
- d) **Do not expose the battery to strong sunlight for extended periods and do not place it on radiators.** *Heat damages the battery and may cause an explosion.*
- e) **Allow a hot battery to cool down before charging.**
- f) **Do not open the battery and avoid mechanical damage to it. There is a risk of short circuit, and fumes may be released that can irritate the respiratory tract.** *Ensure fresh air and consult a doctor if symptoms occur.*
- g) **Do not use non-rechargeable batteries.** *Doing so may damage the device.*
- h) **Recommended ambient temperature for charging batteries: 4 °C to 40 °C.**
- i) **Recommended ambient temperature for storing the power tool and the battery: 0 °C to 50 °C.**
- j) **Recommended ambient temperature for using the power tool and the battery: 4 °C to 40 °C.**
- k) **Remove the battery from the device before storage.**
- l) **Electrolyte fluid leaking from the battery may cause skin irritation and damage to clothing or other objects. If electrolyte comes into contact with skin or clothing, rinse thoroughly with clean water. If electrolyte fluid gets into the eyes, do not rub them; rinse immediately with plenty of clean water, such as tap water, and seek medical attention immediately.**
- m) **Do not open or modify the battery. This can cause a short circuit between cells or between a cell and its wiring and disable the battery's protective device. This may result in fluid leakage, overheating, explosion, or fire of a cell or the battery.**
- n) **Avoid unintentionally short-circuiting the battery with metal objects such as wires, tools, chains, or paper clips. A short circuit can result in high current, electrolyte leakage, heating of the cells or the battery, explosion, and fire.**
- o) **Keep the battery away from fire or heat. Its housing may melt and gas may escape. This damages the protective device, may cause fluid leakage, and can lead to explosion or fire.**
- p) **Do not allow the battery to come into contact with water or become wet. This can cause a short circuit, and the battery may overheat, corrode, or lose its function.**
- q) **Do not subject the battery to mechanical stress, such as dropping, throwing, or breaking it. This can lead to electrolyte leakage, heating of cells or the battery, explosion, or fire.**
- r) **Do not connect the battery directly to a power source such as a cigarette lighter or a car battery. This can cause excessive current flow with high voltage, resulting in electrolyte leakage, and the cell or battery may heat up, explode, or catch fire.**

## ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR CHARGERS

- The charger may be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have received instructions concerning safe use of the charger and understand the hazards involved. Children must not play with the charger. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without adult supervision.
- Only connect the charger if the mains voltage of the socket matches the information on the rating plate.
- Only connect the charger to an easily accessible socket so that it can be quickly disconnected from the power supply in the event of a malfunction.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service, or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- Use only the charger and batteries supplied with this tool, or batteries from the NeoKraft KoreGrid battery platform.

- Charge the battery only with the supplied charger or with chargers from the NeoKraft KoreGrid battery platform.
- Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Batteries must be charged in a well-ventilated area.
- Never pull the mains plug out of the socket by the power cable; always grip the plug itself.
- Never use the power cable as a carrying handle.

## ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES

Under extreme conditions, battery fluid may leak. If you notice fluid leakage from the battery, proceed as follows:

- Do not use the battery.
- Wear protective gloves when handling the battery.
- Do not inhale escaping gases or vapors.
- Carefully wipe off the liquid with a cloth. Avoid skin contact with the leaking fluid.

If contact with skin or eyes does occur, proceed as follows:

- In case of eye contact, rinse the eye with plenty of clean water for at least 10 minutes. Seek medical attention immediately.
- Rinse the affected area immediately with plenty of clean water. If the affected area is not the eyes, neutralize it afterward with a mild acid such as lemon juice or vinegar.

## RESIDUAL RISK

Even with the intended use of the lawn mower there is always a residual risk, which cannot be eliminated. According to the type and construction of the lawn mower the following potential hazards might apply:

- Ejection of stones, etc. from the cutting area (cutting / injection hazards).
- Injury from the exposed blade during maintenance (cutting hazard).
- Electric shock on contact with non-insulated electric components.
- Loss of hearing if suitable ear protection is not worn.

**WARNING!** During use, the tool generates an electromagnetic field which, in certain cases, may interfere with the functioning of active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injuries, we recommend that individuals with medical implants consult their physician and the manufacturer of their medical implant before using the power tool.

## ASSEMBLY

**WARNING!** The machine must be fully assembled before connecting to the power supply.

### ASSEMBLY OF THE FOLDING HANDLE (FIG. 2)

1. Insert the bolt through the hole between the two tubes (Fig. 2A).
2. Place the washer onto the bolt (Fig. 2B).
3. Insert the locking knob onto the bolt and turn it clockwise to tighten (Fig. 2C).
4. Fold as illustrated (Fig. 2D).
5. Attach the cable clip to the position shown and then attach the cable (Fig. 2E).

### ASSEMBLY OF THE COLLECTION BAG (FIG. 3)

1. To connect: raise the rear cover and hitch the grass collection bag on the rear of the mower (Fig. 3A, 3B, 3C).
2. To remove: grasp and lift the rear cover, and remove the grass collection bag.

**WARNING!** Before connecting or removing the collection bag to the machine, make sure the machine is turned off and the blade has come to a full stop.

## OPERATION

### STEPS PRIOR TO OPERATION

- Only operate the device after completely assembling it.
- Before you use the machine, make sure the battery & charger comply with the specifications on the rating plate.
- Before you use the machine, please check all safety warnings described in this manual.
- Prior to each use, check the battery and charger for signs of damage. Under no circumstances should the battery and charger be used if it shows any signs of damage.

### CHARGING THE BATTERY

**WARNING!** Charging the battery improperly may cause damage to both the battery and the charger.

**ATTENTION!** Charge the battery only with the supplied charger or with chargers from the NeoKraft KoreGrid battery platform.

Charge the rechargeable battery when the level indicator shows the battery level is low. Charge it at an ambient temperature between 4°C and 40°C. The ideal temperature for charging the battery is approximately 32°C.

Charge the battery as follows:

1. Insert the battery into the battery slot on the charger until it reaches the lock. When inserting the battery, ensure that the contacts on the charger slide into the designated contact grooves on the battery and that the guiderails on the battery's sides slide into the grooves on the charger.
2. Connect the charger to a properly installed socket only.
3. Unplug the charger from the mains socket once the battery has been fully charged.
4. Slide the battery towards the mains cord to remove it from the charger.

**WARNING!** If a problem occurs during the charging process, disconnect the charger from the mains supply.

**CAUTION!** The battery pack can become a little warm during charging. This is normal.

#### 1. Status indicators on the charger

LED lights	Meaning
LED lights up green	Operating voltage reached, charging process completed
LED flashes green	Battery is charging
LED flashes red	Error while charging
LED lights up red	Temperature warning

### INSERTING & REMOVING THE BATTERY

**WARNING!** There is a risk of accident and injury through inadvertently pressing the on/off switch on the power tool when inserting and removing the battery. Do not touch the on/off switch on the power tool while inserting or removing the battery.

#### 1. Inserting the battery

1. Push the battery into the battery holder of the power tool or charger. When pushing in, ensure that the contacts on the power tool or charger slot into the designated contact grooves on the battery and that the side guides on the battery slot into the designated grooves.
2. Ensure that you hear and feel the locking mechanism on the rear of the battery engage and that the battery is secure.

#### 2. Removing the battery

1. Press the release button on the battery.
2. Pull the battery out of the power tool or charger in the direction of the release button.

### 3. Checking the battery charge level

The battery has a charge level indicator with three LEDs. Press and hold the charge level test button (next to the three LEDs) to display the charge level.

Depending on the battery charge level, the LEDs illuminate as follows:

LED lights	Meaning
3 LEDs illuminate	Battery is charged
2 LEDs illuminate	Battery is 60% charged
1 LED illuminates	Battery is almost depleted

### SWITCHING ON/OFF (FIG. 4)

Before starting the lawn mower, always ensure the battery is properly connected to the machine.

Start the motor as follows:

1. Press the safety push-button (1).
2. Meanwhile, pull the switch handle (2) and keep it in grasp.

If you release the switch handle, the motor will stop.

**CAUTION!** The blade starts rotating as soon as the motor is started.

**CAUTION!** The blade will continue to rotate after the motor is switched off.

### USE/OPERATION

- Clear lawn of debris. Be sure that the lawn is clear of stones, sticks, wire or other foreign objects which could be accidentally thrown out by the mower in any direction and cause serious personal injury to the operator and others as well as damage to property and surrounding objects.
- Do not cut wet grass. For effective mowing do not cut wet grass because it tends to stick to the underside of the deck preventing proper mowing of the grass clippings.
- Cut no more than 1/3 the length of the grass. The recommended cut for mowing is 1/3 the length of the grass.
- Ground speed will need to be adjusted so the clippings can be dispersed evenly into the lawn. For especially heavy cutting in thick grass, it may be necessary to use one of the slowest speeds in order to get a clean well mowed cut.
- When mowing long grass, you may have to cut the lawn in two passes, lowering the blade another 1/3 of the length for the second cut and perhaps cutting in a different pattern than was used the first time. Overlapping the cut a little on each pass will also help to clean up any stray clippings left on the lawn.
- The mower should always be operated at full throttle to get the best cut and allow it to do the most effective job of mowing.
- Mowing leaves. The mowing of leaves can also be beneficial to your lawn. When mowing leaves make sure they are dry and are not laying too thick on the lawn. Do not wait for all the leaves to be off the trees before you mow.

**WARNING!** If you strike a foreign object, stop the motor. Pull out the battery, thoroughly inspect the mower for any damage and repair the damage before restarting and operating the mower. Extensive vibration of the mower during operation is an indication of damage. The unit should be promptly inspected and repaired.

### BLADE

The blade is made of pressed steel. It will be necessary to reshape it frequently (with e.g. a grinding wheel).

Ensure that it is always balanced. An unbalanced blade will cause dangerous vibrations. To check for balance, insert a round rod through the central hole and support the blade horizontally. A balance blade will remain

horizontal. If the blade is not balanced the heavy end will rotate downwards. Reshape the heavy end until the blade is currently balanced.

To replace the blade, please see chapter 'Maintenance'.

## COLLECTION BAG (FIG. 3)

There is a level indicator on the top of the grass collection bag that shows whether the catcher is empty or full:

1. The level indicator inflates if the collection bag is not full during the moving (Fig. 3E)
2. The level indicator collapses if the collection bag is full during moving (Fig. 3D). Once this happens, stop moving immediately and empty the bag, make sure it is clean and ensure its meshwork is ventilated.

**ATTENTION!** If the area of level indicator opening is very dirty, the indicator will not inflate. In this case, clean the area of the level indicator opening immediately.

**WARNING!** Before connecting or removing the collection bag to the machine, make sure the machine is turned off and the blade has come to a full stop. Remove the battery to ensure the safety.

## USING THE MULCHING PLUG (FIG. 7)

This lawn mower comes with a mulching plug. Using this mulching plug, will shred the cuttings and then spread them back onto the lawn. It is not necessary to catch and dispose of the grass.

To enable mulching:

1. Lift up the rear lid.
2. Remove the collection bag.
3. Insert the mulching plug onto the discharge opening.
4. Lift down the rear lid.
5. Start the machine.

**ATTENTION!** Mulching is only possible if the grass is relatively short.

**WARNING!** Insert the mulching blade only when the machine has been switched off, the blade has come to a full stop and the battery has been removed from the machine.

## ADJUSTMENT OF THE CUTTING HEIGHT (FIG. 5)

Apply outward pressure to disengage lever from rack. Move lever forward or back to adjust height.

The cutting height (space between the blade to the ground) can be adjusted from 25mm (position 1) to 75mm (position 6). All wheels will be in the same height of cut.

**WARNING!** Make this adjustment only when the machine is turned off and the blade has come to a full stop.

**WARNING!** Remove the battery to ensure the safety.

## CLEANING & MAINTENANCE

By keeping your lawn mower well-maintained, you ensure long-lasting use, optimal performance, and an effortless, clean cut every time.

**WARNING!** Before performing any maintenance of cleaning work, always pull out the battery and wait until the mowing blade has come to a standstill.

### CLEANING

- Do not spray the machine with water. Ingress of water may destroy the switch-plug combination unit and the electric motor.
- Clean the unit with a (moist) cloth, hand brush, etc..

- We recommend using soft soap to clean the machine. Do not use cleaning agents or solvents as these may harm the machine's plastic parts.
- After use the machine should be thoroughly cleaned.
- Clean underside of deck. Be certain to clean the underside of the cutting deck after each use to avoid a build-up of grass, which would prevent proper mulching.

## MAINTENANCE

- Check that the grass collection bag and other parts are not damaged.
- Check more frequently that the grass collection bag is not worn.
- Replace any worn or damaged parts. For repairs, contact our service partner. Only original replacement parts are to be used on the machine.
- The blade is the component most exposed to wear. Regularly check the condition of the blade and its mounting. If the blade is worn, replace it. If the lawn mower vibrates excessively, this indicates that the blade is unbalanced or has been deformed due to an impact. In this case, repair or replace it.
- When servicing the blades be aware that, even though the power source is switched off, the blades can still be moved.
- During adjustment of the machine be careful to prevent trapping your fingers between moving blades and fixed parts of the machine.
- Keep all nuts, bolt and screws tight to ensure the machine is in safe working condition.

**ATTENTION!** An inspection by an expert is necessary:

- When the machine strikes an object.
- When the motor stops suddenly.
- When the blade is bent.
- When the motor shaft is bent.
- When a short-circuit occurs when the cable is connected.
- When the gears are damaged.
- When the V-belt is defective.

### 1. Replacing the blade (FIG. 6)

For safety reasons we recommend having the blade replaced by a professional.

To replace the blade:

1. Switch off the lawn mower. Remove the battery to ensure the safety.
2. Make sure the blade has come to a full stop.
3. Clean the underside of the machine thoroughly before replacing the blade.
4. Always wear work gloves when replacing the blade. Note which way the blade is fitted.
5. To remove the old blade, hold the blade firmly with one hand and use the spanner to remove the blade securing bolt anti-clockwise.
6. Thoroughly clean the area around the shaft.
7. To attach the new blade, align the blade onto the drive shaft ensuring that the mark on the blade is on the outside and the two studs on the back of the fan are located into the corresponding two holes in the blade. Tighten blade securing bolt clockwise, do not over tighten.
8. Check to ensure the blade is located correctly before using the lawn mower.

## STORAGE

- Ensure that the machine is switched off and that the battery is disconnected.
- Allow the machine to cool down before storing.
- Remove and empty the collection bag. Never leave material in the machine or the collection bag. This could be dangerous when starting the machine.
- After use the machine should be thoroughly cleaned.
- Store the machine in a dry place above freezing temperature.

- Store the battery and charger in a dry place, away from direct sunlight, and at a temperature between 5°C and 20°C (room temperature).

## TECHNICAL DATA

Item	LAWN MOWER
Model n°	NLM20330S
Voltage	20V d.c.
No load speed	2800min <sup>-1</sup>
Cutting width	330 mm
Cutting height	25-35-45-55-65-75 mm
Height adjustment	Central
Capacity grass collection bag	30 L
Protection class	IP44
Net weight	7.4 kg

Item	BATTERY
Model n°	NBP2040
Max. voltage	20V d.c.
Capacity	4000mAh
Battery type	Li-Ion
Protection class	IP57
Net weight	510 g

Item	CHARGER
Model n°	NCH20
Input voltage	220-240V – 50Hz
Output voltage	21V
Output current	2.0A
Net weight	300 g

## NOISE & VIBRATION

Noise values measured according to relevant standard. (K = 2.72 dB)

Acoustic pressure level L <sub>p</sub> A:	76.5 dB(A)
Acoustic power level L <sub>w</sub> A:	88.07 dB(A)
Acoustic power level L <sub>w</sub> A guaranteed:	91 dB(A)

**ATTENTION!** Wear hearing protection when sound pressure exceeds 85 dB(A).

Vibration a <sub>h,D</sub> :	<2.5 m/s <sup>2</sup> (main handle)
	K = 1.5 m/s <sup>2</sup>

**WARNING!** The vibration and noise emissions may deviate from the specified values during the actual use of the power tool, depending on how the power tool is used, especially what kind of workpiece is processed.

It is necessary to establish safety measures to protect the operator based on an estimation of the vibration load under actual conditions of use (taking into account all parts of the operating cycle, including, for example, times when the power tool is switched off and times when the power tool is switched on but running without load).

Try to keep the vibration and noise load as low as possible. Examples of measures to reduce the vibration load include wearing gloves when using the tool, limiting working time and using accessories in good condition.

**ATTENTION!** Depending on the type of application or the conditions of use, the following safety measures must be observed to protect the user:

- Try to avoid vibration as much as possible.

- Use only proper accessories.
- Use vibration-dampened gloves when using the machine.
- Maintain and service the machine according to this manual.
- Avoid using the machine at temperatures below 10 ° C.
- Plan your work so that you do not have to use strong vibrating tools for several days.

## TROUBLE SHOOTING

**WARNING!** Only perform the steps described within these instructions. All further inspection, maintenance and repair work must be performed by an authorized service center or a similarly qualified specialist if you cannot solve the problem yourself. Suspected malfunctions are often due to causes that the users can fix themselves. Therefore, check the product using this section. In most cases the problem can be solved quickly.

**WARNING!** Before performing any maintenance or cleaning work, always pull out the mains plug and wait until the mowing blade has come to a standstill.

Problem	Possible cause	Corrective action
Motor does not run	Depleted battery	Charge the battery
	Battery not correctly inserted	Check the battery condition; disconnect and reinsert
	Grass is too high	Start in a low grass area; change the cutting height if necessary
	Carbon brushes are worn	Replace carbon brushes
	Discharge channel and/or mower housing is clogged	Clean the discharge channel and/or housing; the blade must be able to rotate freely
Motor power drops	Grass is too high	Adjust the cutting height
	Grass is too damp	Allow lawn to dry
	Discharge channel and/or mower housing is clogged	Clean the discharge channel and/or housing
	Mowing blade is worn	Send to service center to have mowing blade resharpened or replaced
Grass collection bag does not fill	Incorrect cutting height	Adjust the cutting height
	Grass is too damp	Allow lawn to dry
	Grille on the grass collection bag is clogged	Clean the grille on the grass collection bag
	Discharge channel and/or mower housing is clogged	Clean the discharge channel and/or housing
	Mowing blade is worn	Send to service center to have mowing blade resharpened or replaced
Charger LED flashes red	The charger is defective	Contact service center for repair
	The battery is defective	Stop using the battery; replace the battery
Charger LED lights up red	Temperature to charge the battery is outside the permitted temperature range	Adhere to the temperature limits when charging the battery

NOTE: If your device does not operate correctly after these checks, please contact the service center.

## REPAIR

**WARNING!** Please be aware that carrying out repairs on your tool without help of a professional or accredited service partner will nullify your warranty.

NOTE: For safety reasons we recommend having the repairs done by a professional. If you wish to carry out your own repair, please contact our service partner nonetheless so that they may instruct you on how to correctly carry out the repair. Please contact them through our website (<https://www.neokrafttools.com>). Even with the help of our service specialists, carrying out your own repair will nullify your warranty.

Only original replacement parts are to be used on the machine. If you want to purchase a spare part, please fill out the form on our website (<https://www.neokrafttools.com>) and mention the part numbers you wish to purchase. Not all parts will be available for purchase.

## WARRANTY

We guarantee that this product is free from material and manufacturing defects for a period of 2 years from the date of purchase by the first user.

This warranty covers defects in materials or workmanship under normal use and service conditions. It does not cover the following:

- Normal wear and tear items such as bearings, brushes, cables, plugs, and accessories (e.g. drills, drill bits, saw blades, etc.).
- Batteries and chargers, unless otherwise specified.
- Damage or defects resulting from misuse, improper maintenance, accidents, alterations, or unauthorized repairs.
- Transportation costs, unless otherwise agreed in writing.
- Damage or defects arising from incorrect or inappropriate use of the tool.

We expressly disclaim all liability for any bodily injury, death, or property damage resulting from improper use of the product.

Transportation costs for returning the product under warranty shall be borne by the customer unless otherwise agreed in writing.

No warranty claim will be accepted if the damage is found to be caused by negligent maintenance, overloading, or misuse.

The warranty is void in the following cases:

- Fluid or liquid ingress.
- Damage due to excessive dust penetration.
- Intentional or grossly careless damage.
- Use of the product for unsuitable applications.
- Improper assembly, inexperienced repairs, lightning strikes, power surges, or any use beyond that described in the manual.

Acceptance of a warranty claim does not extend or renew the warranty period. Replacement of a product under warranty will not start a new warranty term.

We reserve the right to reject warranty claims if proof of purchase cannot be provided or if it is clear that the product has not been properly maintained (e.g. ventilation slots not cleaned, carbon brushes not replaced as required, etc.).

To make a claim under this warranty:

- Keep your purchase receipt as proof of the purchase date.
- Fill out the form on our website (<https://www.neokrafttools.com>) and send the necessary data.

## ENVIRONMENT

### DISPOSING OF THE MACHINE

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol indicates that this product must not be disposed of together with domestic waste. This product must be handed in at a collection point intended for the purpose. This can occur, for example, by handing it in at an authorized collecting point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Owing to potentially hazardous substances that are frequently contained in waste electronic equipment, incorrect handling of waste equipment may have a negative impact on the environment and on the health of human beings. By disposing of this product correctly, you are also contributing towards an efficient use of natural resources. Information on collecting points for waste equipment can be obtained from your municipal authorities, the public law disposal authorities, an authorized institution for the disposal of waste electrical and electronic equipment or the waste collection services.

### DISPOSING OF THE BATTERY

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

**Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste!**



The rechargeable battery of this device contains lithium-ion. To protect the environment, these batteries must be disposed of properly. In most cases, local, regional, or national regulations prohibit disposing of lithium-ion batteries with normal household waste. Local authorities can provide information on proper disposal or professional recycling options. As a consumer, you are legally required to return all batteries and rechargeable batteries—regardless of whether they contain hazardous substances\* or not—to a collection point in your municipality/community or to a retailer, so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner.

\*Marked with: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead

### DISPOSING OF THE PACKAGING

Dispose of the packaging separated into single type materials. Dispose of paperboard and cardboard with wastepaper and plastics with recyclable waste.

**INHOUDSTABEL**

ALGEMEEN.....	22
OVERZICHT (FIG. 1) .....	22
INHOUD VAN DE VERPAKKING .....	22
TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN .....	23
VEILIGHEID .....	24
VOORGESCHREVEN GEBRUIK .....	24
ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN voor elektrisch gereedschap .....	24
1. Veiligheid van de werkplek.....	24
2. Elektrische veiligheid .....	24
3. Persoonlijke veiligheid .....	25
4. Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap.....	25
5. Service.....	26
SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR GRASMAAIERS.....	26
1. Training .....	26
2. Voorbereiding.....	26
3. Bediening.....	26
VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES VOOR ACCUGEREEDSCHAPPEN.....	27
AANVULLENDE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES VOOR LADERS .....	28
AANVULLENDE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES VOOR ACCU'S.....	28
RESTRISICO.....	28
MONTAGE .....	29
MONTAGE VAN DE INKLAPBARE BEUGEL (FIG. 2).....	29
MONTAGE VAN DE OPVANGZAK (FIG. 3) .....	29
BEDIENING.....	29
STAPPEN VOOR GEBRUIK.....	29
ACCU OPLADEN.....	29
1. Statusindicatoren op de lader .....	30
ACCU PLAATSEN & VERWIJDEREN .....	30
1. Accu plaatsen .....	30
2. Accu verwijderen.....	30
3. Controleren van het laadniveau van de accu .....	30
AAN-/UITZETTEN (FIG. 4) .....	30
GEBRUIK/BEDIENING .....	30
MES.....	31
OPVANGZAK (FIG. 3).....	31
GEBRUIK VAN DE MULCHPLUG (FIG. 7) .....	31
INSTELLEN VAN DE MAAIHOOGTE (FIG. 5).....	32
REINIGING & ONDERHOUD .....	32
REINIGING.....	32
ONDERHOUD.....	32
1. Vervangen van het mes (FIG. 6).....	33
OPSLAG.....	33
TECHNISCHE GEGEVENS .....	33
GELUID & VIBRATIE .....	34
PROBLEEMOPLOSSING.....	34
HERSTELLING.....	35
GARANTIE.....	36
MILIEU.....	37
VERWIJDEREN VAN DE MACHINE.....	37
VERWIJDEREN VAN DE ACCU .....	37
VERWIJDEREN VAN DE VERPAKKING.....	37
CONFORMITEITSVERKLARING .....	72

## ALGEMEEN

### AANDACHTIG LEZEN VOOR GEBRUIK. BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.



**WAARSCHUWING!** Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door alvorens de machine te gebruiken. Besteed speciale aandacht aan de veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding kan ernstig letsel of schade aan het product veroorzaken.

Houd u aan de toepasselijke lokale of nationale voorschriften voor het gebruik van dit product.

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

Deze handleiding is ook beschikbaar in elektronische vorm. Stuur een e-mail naar [info@umi-europe.com](mailto:info@umi-europe.com) met daarin de UMI artikelnummer die u op het typeplaatje vindt. De handleiding wordt u vervolgens zo snel mogelijk toegestuurd.

### OVERZICHT (FIG. 1)

1	Bovenste beugel
2	Veiligheidsschakelaar
3	Schakelaar-behuizing
4	Indicator-klep
5	Grasopvangzak
6	Wielkap
7	Wiel
8	Maaidek
9	Hendel voor hoogteinstelling
10	Onderste beugel
11	Handgreep grasopvangzak
12	Bevestigingsknop beugel
13	Hendel-schakelaar
14	Deksel van het accu-vak
15	Accu-adapter

### INHOUD VAN DE VERPAKKING

Verwijder alle verpakkingsmateriaal, en verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen.

Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.

Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.

Bewaar het verpakkingsmateriaal tot aan het einde van de garantieperiode.

**WAARSCHUWING!** Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken!  
Gevaar voor verstikking!

De verpakking bevat:

1x grasmaaier	1x mulchplug
1x bovenste beugel	1x 20V accu 4,0Ah
1x onderste beugel	1x 2,0A lader
1x opvangzak 30 L	1x set assemblagemateriaal
4x wielen (voorgemonteerd)	1x bedieningshandleiding

Neem contact op met uw verkooppunt wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn. Gebruik het apparaat niet wanneer er onderdelen ontbreken of defecte onderdelen niet vervangen werden.

**WAARSCHUWING!** Het gebruik van een onvolledig of beschadigd apparaat vormt een gevaar voor personen en voorwerpen.

## TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

	<p>Lees vóór gebruik aandachtig de handleiding door.</p>
	<p>Drag gehoorbescherming ter bescherming tegen lawaai.</p>
	<p>Het dragen van een beschermingsbril wordt aangeraden.</p>
	<p>Gebruik het toestel nooit in vochtige of natte omstandigheden. Vocht verhoogt het gevaar voor elektrische schokken.</p>
	<p>Er bestaat gevaar dat stenen of andere voorwerpen door het apparaat worden weggeslingerd. Daarom moeten andere mensen en huisdieren altijd voldoende veilige afstand bewaren.</p>
	<p>Schakel het toestel uit en haal de stekker uit het stopcontact vóór u het toestel afregelt of reinigt of wanneer het netsnoer verstrikt of beschadigd raakt.</p>
	<p>Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact wanneer de kabel beschadigd of doorgesneden is.</p>
	<p>In overeenstemming met de relevante essentiële eisen van de van toepassing zijnde Europese technische wetgeving.</p>
	<p>Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd een aardedraad is daarom niet nodig.</p>
	<p>Elektrische producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid.</p>
	<p>Geluidsvermogensniveau <math>L_{WA}</math> max. gegarandeerd in dB conform de geluidsemisierichtlijn.</p>

## VEILIGHEID

### VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Dit product is bedoeld voor privégebruik, dat wil zeggen voor tuinen en gazons bij particulieren. Het is niet ontworpen voor gebruik in commerciële, zakelijke of industriële toepassingen, zoals openbare terreinen, parken, sportvelden of voor landbouw- of bosbouwdoeleinden. Het is uitsluitend geschikt voor particuliere gebruikers in de hobby- en doe-het-zelfsector.

Maai het gras alleen wanneer het relatief droog is. Elk ander gebruik of elke wijziging van het product wordt beschouwd als onjuist gebruik en kan leiden tot ernstig letsel. De fabrikant of dealer neemt geen aansprakelijkheid voor verwondingen, verliezen of schade die ontstaan door onjuist of verkeerd gebruik.

**WAARSCHUWING!** Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht of instructie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.

### ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

#### AANDACHTIG LEZEN VOOR GEBRUIK. BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrische gereedschap worden geleverd. Wanneer de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen niet in acht worden genomen, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het in de veiligheidsvoorschriften gebruikte begrip "elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrische gereedschappen met netvoeding (met aansluitkabel) en op accu-aan gedreven elektrische gereedschappen (zonder aansluitkabel).

#### 1. Veiligheid van de werkplek

- a) **Houd de werkplek schoon en goed verlicht.** Rommelige en donkere gebieden nodigen uit tot ongelukken.
- b) **Bedien geen elektrische gereedschappen in explosieve omgevingen, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap kan vonken veroorzaken die het stof of de dampen kunnen ontsteken.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het gebruik van een elektrisch gereedschap.** Aflleidingen kunnen ertoe leiden dat u de controle verliest.

#### 2. Elektrische veiligheid

- a) **Stekkers van elektrisch gereedschap moeten passen bij het stopcontact. Wijzig de stekker nooit op enigerlei wijze.** Gebruik geen verloopstekkers bij geaarde (gegronde) elektrische gereedschappen. Ongemodificeerde stekkers en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- b) **Vermijd contact van het lichaam met geaarde of gegronde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Het risico op een elektrische schok neemt toe als uw lichaam geaard of geground is.
- c) **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat een elektrisch gereedschap binnendringt verhoogt het risico op een elektrische schok.
- d) **Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het gereedschap te dragen, trekken of los te koppelen.** Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrikte snoeren verhogen het risico op een elektrische schok.
- e) **Gebruik bij het bedienen van een elektrisch gereedschap buitenshuis een verlengsnoer dat geschikt is voor buitengebruik.** Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor buitengebruik vermindert het risico op een elektrische schok.

- f) **Als het onvermijdelijk is om een elektrisch gereedschap op een vochtige plaats te gebruiken, maak dan gebruik van een voeding die beschermd is door een aardlekschakelaar (RCD).** *Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok.*

### 3. Persoonlijke veiligheid

- a) **Blijf alert, let op wat u doet en gebruik gezond verstand bij het bedienen van een elektrisch gereedschap.** *Gebruik een elektrisch gereedschap niet als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicatie. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.*
- b) **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** *Persoonlijke beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een helm of gehoorbescherming moeten altijd worden gebruikt wanneer de omstandigheden dit vereisen, om persoonlijk letsel te verminderen.*
- c) **Voorkom onbedoeld starten. Zorg dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het gereedschap aansluit op een stroombron en/of batterijpakket, of voordat u het gereedschap oppakt of draagt.** *Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het inschakelen van gereedschap waarvan de schakelaar aan staat, nodigt uit tot ongelukken.*
- d) **Verwijder elke instelsleutel of moersleutel voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** *Een sleutel of moersleutel die aan een roterend deel van het gereedschap blijft zitten, kan leiden tot persoonlijk letsel.*
- e) **Reik niet te ver. Houd altijd een goede stand en balans.** *Dit zorgt voor betere controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.*
- f) **Kleed u passend. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende delen.** *Losse kleding, sieraden of lang haar kan in bewegende delen terecht komen.*
- g) **Als er voorzieningen zijn voor het aansluiten van stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt.** *Het gebruik van stofafzuiging kan stof-gerelateerde gevaren verminderen.*

### 4. Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

- a) **Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw toepassing.** *Het juiste gereedschap voert het werk beter en veiliger uit, op de snelheid waarvoor het is ontworpen.*
- b) **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar het gereedschap niet aan of uit kan zetten.** *Elk elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.*
- c) **Koppel de stekker los van de stroomvoorziening en/of verwijder, indien mogelijk, het batterijpakket uit het elektrisch gereedschap voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het gereedschap opbergt.** *Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het gereedschap.*
- d) **Berg niet-gebruikte elektrisch gereedschappen buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of deze instructies het gereedschap niet bedienen.** *Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.*
- e) **Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires. Controleer op verkeerde uitlijning of blokkering van bewegende delen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Laat het gereedschap repareren voordat u het gebruikt als het beschadigd is.** *Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.*
- f) **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** *Goed onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijranden hebben minder kans om vast te lopen en zijn makkelijker te beheersen.*
- g) **Gebruik het elektrisch gereedschap, de accessoires en bits enz. in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** *Het gebruik van het gereedschap voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kan een gevaarlijke situatie veroorzaken.*

## 5. Service

- a) **Laat uw elektrisch gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde reparateur en gebruik uitsluitend identieke vervangingsonderdelen.** *Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het gereedschap behouden blijft.*
- b) **Als het netsnoer beschadigd is, moet dit worden vervangen door de fabrikant, diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.**

## SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR GRASMAAIERS

### 1. Training

- a) **Lees de instructies zorgvuldig.** Wees vertrouwd met de bedieningselementen en het juiste gebruik van de machine.
- b) **Laat kinderen of personen die niet bekend zijn met deze instructies nooit de machine gebruiken.** *Lokale regelgeving kan de leeftijd van de bediener beperken.*
- c) **Houd er rekening mee dat de bediener of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren die zich voordoen bij andere personen of hun eigendommen.**

### 2. Voorbereiding

- a) **Draag tijdens het bedienen van de machine altijd stevige schoenen en lange broek. Bedien de machine niet op blote voeten of met open sandalen.** *Vermijd het dragen van loszittende kleding of kleding met losse koorden of strikken.*
- b) **Inspecteer grondig het gebied waar de machine zal worden gebruikt en verwijder alle objecten die door de machine kunnen worden weggeslingerd.**
- c) **Controleer voor gebruik altijd visueel de machine om te zien of het mes, de mesbout en de mesassemblage niet versleten of beschadigd zijn.** *Vervang versleten of beschadigde onderdelen in sets om de balans te behouden. Vervang beschadigde of onleesbare labels.*
- d) **Controleer voor gebruik het voedings- en verlengsnoer op tekenen van schade of veroudering.** *Als het snoer tijdens gebruik beschadigd raakt, koppel het snoer onmiddellijk los van de stroomvoorziening. RAAK HET SNOER NIET AAN VOORDAT DE STROOM IS ONTKOPPELD. Gebruik de machine niet als het snoer beschadigd of versleten is.*

### 3. Bediening

- a) Bedien de machine alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
- b) Vermijd het maaien van nat gras.
- c) Zorg altijd voor een stevige stand op hellingen.
- d) Loop, ren nooit.
- e) Maai dwars over de helling, nooit omhoog en omlaag.
- f) Wees uiterst voorzichtig bij het veranderen van richting op hellingen.
- g) Maai geen extreem steile hellingen.
- h) Wees zeer voorzichtig bij het achteruitrijden of het naar u toe trekken van het apparaat.
- i) Stop het/de mes(sen) als de machine gekanteld moet worden voor transport, bij het oversteken van andere oppervlakken dan gras, en bij het verplaatsen van de machine naar en van het werkgebied.
- j) Bedien de machine nooit met defecte beveiligingen of kappen, of zonder veiligheidsvoorzieningen (zoals afbuigers en/of de grasopvangzak) die correct zijn geplaatst.
- k) Schakel de motor voorzichtig in volgens de instructies en houd uw voeten op ruime afstand van het/de mes(sen).
- l) Kantel de machine niet wanneer u de motor inschakelt.
- m) Til de achterkant van de maaier nooit op bij het starten van de motor of tijdens normaal gebruik.
- n) Plaats nooit uw handen of voeten onder de behuizing of in de achteruitworpopening terwijl de motor draait.
- o) Start de machine niet wanneer u voor de uitworpopening staat.
- p) Houd handen en voeten uit de buurt van draaiende onderdelen.
- q) Blijf te allen tijde uit de buurt van de uitworpopening.

- r) Bedien de machine altijd met de afbuiger of grasopvangzak in de juiste positie.
- s) Zorg dat de grasmaaier is uitgeschakeld wanneer u van het ene werkgebied naar het andere gaat.
- t) Stop de machine en verwijder de stekker uit het stopcontact. Zorg dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen:
  - a. Telkens wanneer u de machine verlaat.
  - b. Voordat u blokkades verwijderd of de uitworpopening ontstopt.
  - c. Voordat u de machine controleert, schoonmaakt of eraan werkt.
  - d. Nadat u een vreemd voorwerp hebt geraakt. Controleer de machine op schade en voer reparaties uit voordat u opnieuw start en verder werkt.
  - e. Als het apparaat abnormaal begint te trillen
- u) Als de machine abnormaal begint te trillen:
  - a. Inspecteer onmiddellijk op schade.
  - b. Vervang of repareer beschadigde onderdelen.
  - c. Controleer op losse onderdelen en draai deze vast.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ACCUGEREEDSCHAPPEN

- a) **Verzeker u ervan dat het gereedschap uitgeschakeld is voordat u de accu aanbrengt.** *De accu aanbrengen op een ingeschakeld gereedschap kan tot ongevallen leiden.*
- b) **Laad accu's alleen binnenshuis op, omdat de acculader uitsluitend voor gebruik binnenshuis bestemd is.** *Risico op een elektrische schok*
- c) **Haal de netstekker van de lader uit het stopcontact voordat u de lader reinigt.** *Dit verkleint het gevaar voor een elektrische schok.*
- d) **Stel de accu niet gedurende langere tijd aan sterke zonnestraling bloot en leg ze niet op radiatoren.** *Hitte beschadigt de accu en kan tot explosie leiden.*
- e) **Laat een hete accu afkoelen voordat u ze oplaadt.**
- f) **Open de accu nooit en vermijd mechanische schade aan de accu. Er bestaat kortsluitgevaar en er kunnen dampen vrijkomen die de luchtwegen irriteren.** *Zorg voor frisse lucht en breng bij klachten een bezoek aan een arts.*
- g) **Gebruik geen niet-oplaadbare accu's.** *Daardoor kan het gereedschap beschadigd worden.*
- h) **Aanbevolen omgevingstemperatuur bij het laden van accu's: 4 °C tot 40 °C.**
- i) **Aanbevolen omgevingstemperatuur voor het opslaan van gereedschap en accu's: 0 °C tot 50 °C.**
- j) **Aanbevolen omgevingstemperatuur voor het gebruik van het gereedschap en accu's: 4 °C tot 40 °C.**
- k) **Haal de accu uit het gereedschap wanneer u het opbergt.**
- l) **Vloeibaar elektrolyt dat uit de accu lekt, kan huidirritatie en schade aan kleding of andere voorwerpen veroorzaken. Wanneer het elektrolyt met de huid of met kleding in contact komt, spoel dan grondig met zuiver water. Als het elektrolyt in de ogen komt, wrijf dan niet in de ogen, maar spoel ze onmiddellijk en overvloedig met zuiver water zoals bv. leidingwater en zoek onmiddellijk medische hulp.**
- m) **Open de accu niet en maak er geen aanpassingen aan. Dit kan tot kortsluiting tussen de cellen of tussen de cellen en de bekabeling leiden en de beveiligingen onklaar maken. Dit kan tot oververhitting leiden en ervoor zorgen dat er elektrolyt uit een cel of de accu lekt en dat er brand of een explosie ontstaat.**
- n) **Vermijd dat de accu per ongeluk overbrugd wordt door metalen voorwerpen zoals draden, werktuigen, kettingen of paperclips. Een kortsluiting kan leiden tot hoge stroomsterktes, weglekken van elektrolyt, opwarming van de cellen of de accu en explosie of brand.**
- o) **Hou de accu uit de buurt van vuur of hitte. De behuizing kan smelten en er kan gas ontsnappen. Daardoor raakt de beveiliging beschadigd, kan er elektrolyt lekken en kan de accu exploderen of in brand schieten.**
- p) **De accu mag niet met water in contact komen of nat worden. Dit kan tot kortsluiting leiden en de accu kan oververhitten, roesten of defect gaan.**
- q) **Stel de accu niet bloot aan mechanische belastingen zoals bv. laten vallen, werpen of breken. Dit kan leiden tot het weglekken van elektrolyt, verhitting van cellen of de accu en explosie of brand.**

- r) **Sluit de accu niet rechtstreeks aan op een stroombron, zoals op een sigarettenaanstekeraansluiting of een autoaccu. Daardoor kan er een overmatige stroom bij een hoge spanning gaan lopen en kan er elektrolyt vrijkomen, kan een cel of de accu oververhitten en kan ze exploderen of in brand vliegen.**

## AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR LADERS

- De lader mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteit of die geen ervaring en kennis hebben, zolang ze onder toezicht staan of geïnformeerd zijn over het veilig gebruik van de lader en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met de lader spelen. Reiniging en onderhoud van de lader mogen zonder toezicht van een volwassene niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Sluit de lader alleen aan als de netspanning overeenstemt met de gegevens op het typeplaatje.
- Sluit de lader alleen aan op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact, zodat de lader snel kan worden losgekoppeld in geval van een stroomstoring.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, zijn hersteldienst of vergelijkbaar gekwalificeerde personen worden vervangen om elk risico uit te sluiten.
- Gebruik alleen de bij dit apparaat geleverde lader en accu of die van het NeoKraft KoreGrid-platform.
- Gebruik voor het opladen van de accu alleen de meegeleverde lader of die van het NeoKraft KoreGrid-platform.
- Laad nooit niet-oplaadbare accu's op.
- Tijdens het laden moeten de accu's in een goed geventileerde ruimte worden geplaatst.
- Haal nooit de stekker uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken, maar altijd en uitsluitend door de stekker vast te nemen.
- Gebruik het netsnoer nooit als handgreep.

## AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ACCU'S

In extreme omstandigheden kan vloeistof uit de accu lekken. Als u merkt dat vloeistof uit de accu ontsnapt, gaat u als volgt te werk:

- Gebruik de accu niet.
- Draag beschermende handschoenen bij het aanraken van de accu.
- Adem de vrijgekomen gassen of dampen niet in.
- Veeg de vloeistof voorzichtig af met een doek. Vermijd huidcontact met de ontsnappende vloeistof.

Als er desondanks contact is met de huid of de ogen, gaat u als volgt te werk:

- In geval van contact met de ogen, spoel de ogen grondig met schoon water gedurende minstens 10 minuten. Raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Spoel de getroffen gebieden onmiddellijk grondig met schoon water. Als het niet de ogen zijn die worden beïnvloed, neutraliseer dan het getroffen gebied met een zwak zuur zoals citroensap of azijn.

## RESTRISICO

Zelfs bij het beoogde gebruik van de grasmaaier blijft er altijd een restrisico bestaan dat niet kan worden uitgesloten. Afhankelijk van het type en de constructie van de grasmaaier kunnen de volgende potentiële gevaren van toepassing zijn:

- Uitwerp van stenen enz. uit het maaigebied (snij-/projectiegevaaren).
- Letsel door het blootliggende mes tijdens onderhoud (snijgevaar).
- Elektrische schok bij contact met niet-geïsoleerde elektrische componenten.
- Gehoorverlies indien geen geschikte gehoorbescherming wordt gedragen.

**WAARSCHUWING!** Tijdens gebruik genereert het apparaat een elektromagnetisch veld dat in sommige gevallen de werking van actieve of passieve medische implantaten kan verstoren. Om het risico op ernstige of dodelijke

verwondingen te verminderen, raden wij personen met medische implantaten aan hun arts en de fabrikant van het implantaat te raadplegen voordat zij het elektrisch gereedschap gebruiken.

## MONTAGE

**WAARSCHUWING!** De machine moet volledig gemonteerd zijn voordat deze op de stroomvoorziening wordt aangesloten.

### MONTAGE VAN DE INKLAPBARE BEUGEL (FIG. 2)

1. Steek de bout door het gat tussen de twee buizen (Fig. 2A).
2. Plaats de ring op de bout (Fig. 2B).
3. Plaats de bevestigingsknop op de bout en draai deze met de klok mee om vast te zetten (Fig. 2C).
4. Vouw zoals afgebeeld (Fig. 2D).
5. Bevestig de kabelklem op de aangegeven positie en bevestig vervolgens de kabel (Fig. 2E).

### MONTAGE VAN DE OPVANGZAK (FIG. 3)

1. Voor bevestiging: til de achterklep op en haak de grasopvangzak aan de achterzijde van de maaier (Fig. 3A, 3B, 3C).
2. Voor verwijderen: pak de achterklep vast, til deze op en verwijder de grasopvangzak.

**WAARSCHUWING!** Voordat u de opvangzak op de machine bevestigt of verwijdert, moet u ervoor zorgen dat de machine is uitgeschakeld en dat het mes volledig tot stilstand is gekomen.

## BEDIENING

### STAPPEN VOOR GEBRUIK

- Bedien het apparaat alleen nadat het volledig is gemonteerd.
- Controleer vóór gebruik of de accu en lader overeenkomen met de specificaties op het typeplaatje.
- Controleer vóór gebruik van de machine alle veiligheids waarschuwingen die in deze handleiding zijn beschreven.
- Controleer vóór elke gebruiksbeurt de accu en lader op tekenen van beschadiging. Gebruik de accu en lader onder geen enkele omstandigheid als het enige vorm van schade vertoont.

### ACCU OPLADEN

**WAARSCHUWING!** Het onjuist opladen van de accu kan schade veroorzaken aan zowel de accu als de lader.

**LET OP!** Laad de accu uitsluitend op met de meegeleverde lader of met laders van het NeoKraft KoreGrid-accuplatform.

Laad de oplaadbare accu op wanneer de niveau-indicator aangeeft dat de accu bijna leeg is. Laad de accu op bij een omgevingstemperatuur tussen 4 °C en 40 °C. De ideale temperatuur om de accu op te laden is ongeveer 32 °C.

Laad de accu als volgt op:

1. Plaats de accu in het accuslot van de lader totdat deze vergrendelt. Zorg er bij het plaatsen voor dat de contacten van de lader in de daarvoor bestemde contactgroeven van de accu schuiven en dat de geleiderails aan de zijkanten van de accu in de groeven van de lader glijden.
2. Sluit de lader uitsluitend aan op een correct geïnstalleerd stopcontact.
3. Trek de stekker van de lader uit het stopcontact zodra de accu volledig is opgeladen.
4. Schuif de accu in de richting van het netsnoer om deze uit de lader te verwijderen.

**WAARSCHUWING!** Als er zich tijdens het opladen een probleem voordoet, koppel de lader los van het elektriciteitsnet.

**LET OP!** De accu kan tijdens het opladen enigszins warm worden. Dit is normaal.

## 1. Statusindicatoren op de lader

LED-lampjes	Betekenis
LED brandt groen	Bedrijfsspanning bereikt, laadproces voltooid
LED knippert groen	Accu wordt opgeladen
LED knippert rood	Fout tijdens het opladen
LED brandt rood	Temperatuuralarm

## ACCU PLAATSEN & VERWIJDEREN

**WAARSCHUWING!** Er bestaat gevaar voor ongevallen en letsel door het onbedoeld indrukken van de aan/uitschakelaar van het elektrische gereedschap bij het plaatsen of verwijderen van de accu. Raak de aan/uitschakelaar niet aan tijdens het plaatsen of verwijderen van de accu.

### 1. Accu plaatsen

1. Schuif de accu in de accu-houder van het elektrische gereedschap of de lader. Zorg ervoor dat de contacten van het gereedschap of de lader in de daarvoor bestemde contactgroeven van de accu schuiven en dat de zijgeleiders in de overeenkomstige groeven vallen.
2. Controleer of u het vergrendelingsmechanisme aan de achterzijde van de accu hoort en voelt vastklikken en of de accu stevig vastzit.

### 2. Accu verwijderen

1. Druk op de ontgrendelknop van de accu.
2. Trek de accu uit het elektrische gereedschap of de lader in de richting van de ontgrendelknop.

### 3. Controleren van het laadniveau van de accu

De accu is voorzien van een laadniveau-indicator met drie LED's. Houd de testknop voor het laadniveau (naast de drie LED's) ingedrukt om het laadniveau weer te geven.

Afhankelijk van het laadniveau lichten de LED's als volgt op:

LED-lampjes	Betekenis
3 LED's branden	Accu is opgeladen
2 LED's branden	Accu is voor 60% opgeladen
1 LED brandt	Accu is bijna leeg

## AAN-/UITZETTEN (FIG. 4)

Controleer vóór het starten van de grasmaaier altijd of de accu correct is aangesloten op de machine.

Start de motor als volgt:

1. Druk op de veiligheidsschakelaar (1).
2. Trek tegelijkertijd aan de schakelbeugel (2) en houd deze vast.

Als u de schakelbeugel loslaat, stopt de motor.

**LET OP!** Het mes begint te draaien zodra de motor wordt gestart.

**LET OP!** Het mes blijft nog enige tijd draaien nadat de motor is uitgeschakeld.

## GEBRUIK/BEDIENING

- Ruim het gazon op van afval. Zorg ervoor dat het gazon vrij is van stenen, takken, draad of andere vreemde voorwerpen die per ongeluk door de maaier in alle richtingen kunnen worden weggeslingerd en ernstig persoonlijk letsel aan de gebruiker en anderen kunnen veroorzaken, evenals schade aan eigendommen en objecten in de omgeving.
- Maai geen nat gras. Voor effectief maaien moet u geen nat gras maaien, omdat dit aan de onderkant van de maaidek kan blijven kleven en voorkomt dat het gras goed wordt opgevangen.

- Maai niet meer dan 1/3 van de lengte van het gras. De aanbevolen maaihoogte is 1/3 van de lengte van het gras.
- Pas de loopsnelheid aan zodat het gemaaid gras gelijkmatig over het gazon wordt verspreid. Bij bijzonder dicht of hoog gras kan het nodig zijn een van de langzaamste snelheden te gebruiken om een schoon en goed gemaaid resultaat te krijgen.
- Bij lang gras kan het nodig zijn het gazon in twee keer te maaien, waarbij u het mes bij de tweede keer nog eens 1/3 van de lengte verlaagt en eventueel een ander maai-patroon gebruikt dan de eerste keer. Het licht overlappen van de maaibeurt bij elke doorgang helpt ook om achtergebleven losse grassprietten op te ruimen.
- De maaier moet altijd op volledig vermogen worden gebruikt om het beste maaibeeld te krijgen en het meest effectieve maairesultaat te bereiken.  
Bladeren maaien. Het maaien van bladeren kan ook gunstig zijn voor uw gazon. Zorg ervoor dat de bladeren droog zijn en niet te dik op het gazon liggen. Wacht niet totdat alle bladeren van de bomen gevallen zijn voordat u gaat maaien.

**WAARSCHUWING!** Als u een vreemd voorwerp raakt, stop dan de motor. Trek de accu uit het toestel, inspecteer de maaier grondig op schade en repareer eventuele schade voordat u opnieuw start en de maaier gebruikt. Overmatige trillingen van de maaier tijdens gebruik duiden op schade. De machine moet onmiddellijk worden geïnspecteerd en gerepareerd.

## MES

Het mes is gemaakt van geperst staal. Het zal regelmatig nodig zijn om het opnieuw te vormen (bijvoorbeeld met een slijpschijf).

Zorg ervoor dat het mes altijd in balans is. Een mes uit balans veroorzaakt gevaarlijke trillingen. Om de balans te controleren, steekt u een ronde staaf door het centrale gat en ondersteunt u het mes horizontaal. Een gebalanceerd mes blijft horizontaal. Als het mes niet in balans is, zal het zware uiteinde naar beneden draaien. Vorm het zware uiteinde bij totdat het mes correct in balans is.

Voor het vervangen van het mes, zie het hoofdstuk 'Onderhoud'.

## OPVANGZAK (FIG. 3)

Er bevindt zich een niveau-indicator bovenop de grasopvangzak die aangeeft of de zak leeg of vol is:

1. De niveau-indicator blaast op als de opvangzak tijdens het maaien niet vol is (Fig. 3E)
2. De niveau-indicator klappt in als de opvangzak tijdens het maaien vol is (Fig. 3D). Zodra dit gebeurt, stop onmiddellijk met maaien, leeg de zak, zorg dat deze schoon is en dat het gaas goed geventileerd is.

**LET OP!** Als het gebied rondom de opening van de niveau-indicator erg vuil is, zal de indicator niet opblazen. Maak in dat geval het gebied rond de opening van de niveau-indicator onmiddellijk schoon.

**WAARSCHUWING!** Voordat u de opvangzak op de machine bevestigt of verwijdert, moet u ervoor zorgen dat de machine is uitgeschakeld en dat het mes volledig tot stilstand is gekomen. Verwijder de accu om de veiligheid te waarborgen.

## GEbruik VAN DE MULCHPLUG (FIG. 7)

Deze grasmaaier is uitgerust met een mulchplug. Met deze mulchplug worden de maaiselstukken fijngehakt en terug op het gazon verspreid. Het is niet nodig om het gras op tevangen en af te voeren.

Om te mulchen:

1. Til het achterdeksel omhoog.
2. Verwijder de opvangzak.
3. Plaats de mulchplug op de uitwerpsopening.
4. Laat het achterdeksel zakken.

5. Start de machine.

**LET OP!** Mulchen is alleen mogelijk als het gras relatief kort is.

**WAARSCHUWING!** Plaats de mulchplug alleen wanneer de machine is uitgeschakeld, het mes volledig tot stilstand is gekomen en de batterij uit de machine is verwijderd.

## INSTELLEN VAN DE MAAIHOOGTE (FIG. 5)

Oefen naar buiten gerichte druk uit om de hendel van het tandheugelmechanisme los te maken. Beweeg de hendel naar voren of naar achteren om de maaïhoogte aan te passen.

De maaïhoogte (afstand tussen het mes en de grond) kan worden ingesteld van 25 mm (positie 1) tot 75 mm (positie 6). Alle wielen staan op dezelfde maaïhoogte.

**WAARSCHUWING!** Voer deze aanpassing alleen uit wanneer de machine is uitgeschakeld en het mes volledig tot stilstand is gekomen.

**WAARSCHUWING!** Verwijder de accu om de veiligheid te waarborgen.

## REINIGING & ONDERHOUD

Door uw grasmaaier goed te onderhouden, zorgt u voor een lange levensduur, optimale prestaties en een moeiteloze, schone maaibeurt elke keer.

**WAARSCHUWING!** Koppel altijd de accu los en wacht totdat het mes volledig tot stilstand is gekomen voordat u onderhouds- of schoonmaakwerkzaamheden uitvoert.

### REINIGING

- Spuit de machine niet met water. Het binnendringen van water kan de combinatie van schakelaar en stekkerunit en de elektrische motor beschadigen.
- Reinig de machine met een (vochtige) doek, handborstel, enz.
- Wij raden aan om zachte zeep te gebruiken om de machine schoon te maken. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen, omdat deze de kunststof onderdelen van de machine kunnen beschadigen.
- Maak de machine na gebruik grondig schoon.
- Reinig de onderzijde van het maaidek. Zorg ervoor dat de onderzijde van het maaidek na elk gebruik wordt schoongemaakt om een ophoping van gras te voorkomen, wat het juiste mulchen belemmert.

### ONDERHOUD

- Controleer of de grasopvangzak en andere onderdelen niet beschadigd zijn.
- Controleer vaker of de grasopvangzak niet versleten is.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen. Neem voor reparaties contact op met onze servicepartner. Alleen originele vervangingsonderdelen mogen op de machine worden gebruikt.
- Het mes is het onderdeel dat het meest aan slijtage onderhevig is. Controleer regelmatig de staat van het mes en de bevestiging. Als het mes versleten is, vervang het dan. Als de grasmaaier excessief trilt, duidt dit erop dat het mes uit balans is of door een impact vervormd is. Repareer of vervang het mes in dat geval.
- Houd er bij het onderhouden van de messen rekening mee dat de messen, ook al is de stroomvoorziening uitgeschakeld, nog steeds kunnen bewegen.
- Wees tijdens het afstellen van de machine voorzichtig om te voorkomen dat u uw vingers tussen bewegende messen en vaste onderdelen van de machine beklemt.
- Houd alle moeren, bouten en schroeven goed aangedraaid om te zorgen dat de machine veilig werkt.

**LET OP!** Een inspectie door een deskundige is noodzakelijk:

- Wanneer de machine een voorwerp raakt.

- Wanneer de motor plotseling stopt.
- Wanneer het mes verbogen is.
- Wanneer de motor-as verbogen is.
- Bij een kortsluiting wanneer de kabel is aangesloten.
- Wanneer de tandwielen beschadigd zijn.
- Wanneer de V-snaar defect is.

### 1. Vervangen van het mes (FIG. 6)

Om veiligheidsredenen raden wij aan het mes door een professional te laten vervangen.

Om het mes te vervangen:

1. Schakel de grasmaaier uit. Verwijder de accu om de veiligheid te waarborgen.
2. Zorg dat het mes volledig tot stilstand is gekomen.
3. Maak de onderzijde van de machine grondig schoon voordat u het mes vervangt.
4. Draag altijd werkhandschoenen bij het vervangen van het mes. Let op de draairichting van het mes.
5. Houd het oude mes stevig vast met één hand en gebruik de sleutel om de bevestigingsbout van het mes tegen de klok in los te draaien.
6. Maak het gebied rond de as grondig schoon.
7. Plaats het nieuwe mes op de aandrijfjas, zorg ervoor dat de markering op het mes naar buiten is gericht en dat de twee pennen aan de achterkant van de ventilator in de corresponderende twee gaten in het mes vallen. Draai de bevestigingsbout met de klok mee vast, maar draai niet te strak aan.
8. Controleer of het mes correct is geplaatst voordat u de grasmaaier gebruikt.

## OPSLAG

- Zorg dat de machine is uitgeschakeld en dat de accu is losgekoppeld.
- Laat de machine afkoelen voordat u deze opbergt.
- Verwijder en leeg de opvangzak. Laat nooit materiaal in de machine of opvangzak achter. Dit kan gevaarlijk zijn bij het starten van de machine.
- Maak de machine na gebruik grondig schoon.
- Bewaar de machine op een droge plaats boven het vriespunt.
- Bewaar de accu en de lader op een droge plaats, uit direct zonlicht, en bij een temperatuur tussen 5°C en 20°C (kamertemperatuur).

## TECHNISCHE GEGEVENS

Artikel	GRASMAAIER
Model n°	NLM20330S
Voltage	20V d.c.
Onbelast toerental	2800min-1
Maai breedte	330 mm
Maaihoogte	25-35-45-55-65-75 mm
Hoogteinstelling	Centraal
Capaciteit grasopvangzak	30 L
Beschermingsklasse	IP44
Nettogewicht	7,4 kg

Artikel	ACCU
Model n°	NBP2040
Max. voltage	20V d.c.
Capaciteit	4000mAh
Accu-type	Li-Ion
Beschermingsklasse	IP57
Nettogewicht	510 g

Artikel	LADER
Model n°	NCH20
Ingangsspanning	220-240V – 50Hz
Uitgangsspanning	21V
Uitgangsstroom	2,0A
Net weight	300 g

## GELUID & VIBRATIE

Geluidswaarden gemeten volgens de relevante norm. (K = 2,72 dB)

Geluidsdruk niveau  $L_pA$ : 76,5 dB(A)

Geluidsvermogensniveau  $L_{wA}$ : 88,07 dB(A)

Geluidsvermogensniveau  $L_{wA}$  gegarandeerd: 91 dB(A)

**LET OP!** Draag gehoorbescherming wanneer het geluidsdruk niveau 85 dB(A) overschrijdt.

Vibratie  $a_{h,D}$ : <2,5 m/s<sup>2</sup> (hoofdhandvat)  
K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

**WAARSCHUWING!** De trillings- en geluidsniveaus kunnen afwijken van de opgegeven waarden tijdens daadwerkelijk gebruik van het elektrisch gereedschap, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt, met name van het soort werkstuk dat wordt bewerkt.

Het is noodzakelijk om veiligheidsmaatregelen te treffen om de gebruiker te beschermen op basis van een schatting van de vibratiebelasting onder de werkelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle onderdelen van de bedieningscyclus, inclusief bijvoorbeeld momenten waarop het gereedschap is uitgeschakeld en momenten waarop het gereedschap is ingeschakeld maar zonder belasting draait).

Probeer de trillings- en geluidsbelasting zo laag mogelijk te houden. Voorbeelden van maatregelen om de vibratiebelasting te verminderen zijn: het dragen van handschoenen bij gebruik van het gereedschap, het beperken van de werktijd en het gebruiken van accessoires die in goede staat verkeren.

**LET OP!** Afhankelijk van het type toepassing of de gebruiksomstandigheden moeten de volgende veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen om de gebruiker te beschermen:

- Probeer trillingen zoveel mogelijk te vermijden.
- Gebruik uitsluitend geschikte accessoires.
- Draag trillingsdempende handschoenen bij gebruik van de machine.
- Onderhoud de machine volgens deze handleiding.
- Vermijd het gebruik van de machine bij temperaturen onder 10 °C.
- Plan uw werkzaamheden zodanig dat u niet meerdere dagen achter elkaar krachtige trillende gereedschappen hoeft te gebruiken.

## PROBLEEMOPLOSSING

**WAARSCHUWING!** Voer alleen de stappen uit die in deze instructies worden beschreven. Alle verdere inspectie-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum of een vergelijkbaar gekwalificeerde specialist als u het probleem zelf niet kunt oplossen. Vermoedelijke storingen worden vaak veroorzaakt door oorzaken die de gebruiker zelf kan verhelpen. Controleer daarom het product met behulp van deze sectie. In de meeste gevallen kan het probleem snel worden opgelost.

**WAARSCHUWING!** Trek altijd de stekker uit het stopcontact en wacht totdat het maimes volledig tot stilstand is gekomen voordat u onderhouds- of schoonmaakwerkzaamheden uitvoert.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Corrigerende actie
Motor draait niet	Lege accu	Laad de accu op
	Accu niet correct geplaatst	Controleer de accu; haal hem los en plaats hem opnieuw
	Gras is te hoog	Begin in een laag grasgebied; pas indien nodig de maaihoogte aan
	Koolborstels versleten	Vervang de koolborstels
	Uitworpkanaal en/of maaierbeuizing is verstopt	Reinig het uitworpkanaal en/of de behuizing; het mes moet vrij kunnen draaien
Vermogen van motor daalt	Gras is te hoog	Pas de maaihoogte aan
	Gras is te nat	Laat het gazon drogen
	Uitworpkanaal en/of maaierbeuizing is verstopt	Reinig het uitworpkanaal en/of de behuizing; het mes moet vrij kunnen draaien
	Mes is versleten	Stuur naar het servicecentrum om het mes te laten slijpen of vervangen
Grasopvangzak vult niet	Onjuiste maaihoogte	Pas de maaihoogte aan
	Gras is te nat	Laat het gazon drogen
	Rooster op de grasopvangzak is verstopt	Reinig het rooster van de grasopvangzak
	Uitworpkanaal en/of maaierbeuizing is verstopt	Reinig het uitworpkanaal en/of de behuizing; het mes moet vrij kunnen draaien
	Mes is versleten	Stuur naar het servicecentrum om het mes te laten slijpen of vervangen
Oplaad-LED knippert rood	De lader is defect	Neem contact op met het servicecentrum voor reparatie
	De batterij is defect	Stop met het gebruik van de batterij; vervang de batterij
Oplaad-LED brandt rood	De temperatuur voor het opladen van de batterij ligt buiten het toegestane temperatuurbereik	Houd u aan de temperatuurlimieten bij het opladen van de batterij

OPMERKING: Als uw apparaat na deze controles nog steeds niet correct werkt, neem dan contact op met het servicecentrum.

## HERSTELLING

**WAARSCHUWING!** Houd er rekening mee dat het uitvoeren van reparaties aan uw gereedschap zonder hulp van een professional of erkend servicepartner uw garantie doet vervallen.

OPMERKING: Om veiligheidsredenen raden wij aan de reparaties door een professional te laten uitvoeren. Als u de reparatie toch zelf wilt uitvoeren, neem dan alsnog contact op met onze servicepartner, zodat zij u kunnen instrueren over hoe de reparatie correct moet worden uitgevoerd. Neem contact met hen op via onze website (<https://www.neokrafttools.com>). Zelfs met hulp van onze servicespecialisten doet het zelf uitvoeren van de reparatie uw garantie vervallen.

Er mogen uitsluitend originele vervangingsonderdelen op de machine worden gebruikt. Als u een reserveonderdeel wilt aanschaffen, vul dan het formulier op onze website in (<https://www.neokrafttools.com>) en vermeld de onderdelenummers die u wilt bestellen. Niet alle onderdelen zijn beschikbaar voor verkoop.

## GARANTIE

Wij garanderen dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum door de eerste gebruiker.

Deze garantie dekt gebreken in materiaal of vakmanschap onder normaal gebruik en normale serviceomstandigheden. De garantie dekt niet het volgende:

- Normale slijtageonderdelen zoals lagers, koolborstels, kabels, stekkers en accessoires (bijv. boren, boorbitsjes, zaagbladen, enz.).
- Batterijen en laders, tenzij anders vermeld.
- Schade of gebreken als gevolg van verkeerd gebruik, onvoldoende onderhoud, ongelukken, wijzigingen of onbevoegde reparaties.
- Transportkosten, tenzij anders schriftelijk overeengekomen.
- Schade of gebreken veroorzaakt door verkeerd of ongepast gebruik van het gereedschap.

Wij wijzen uitdrukkelijk alle aansprakelijkheid af voor lichamelijk letsel, overlijden of schade aan eigendommen als gevolg van onjuist gebruik van het product.

Transportkosten voor het terugsturen van het product onder garantie zijn voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen.

Geen garantieclaim wordt geaccepteerd als blijkt dat de schade is veroorzaakt door nalatig onderhoud, overbelasting of verkeerd gebruik.

De garantie vervalt in de volgende gevallen:

- Vocht- of vloeistofinfiltratie.
- Schade door overmatige stofpenetratie.
- Opzettelijke of grove nalatigheid.
- Gebruik van het product voor ongeschikte toepassingen.
- Onjuiste montage, ondeskundige reparaties, blikseminslag, stroompieken of elk gebruik dat afwijkt van de beschrijving in de handleiding.

Het accepteren van een garantieclaim verlengt of vernieuwt de garantieperiode niet. Vervanging van een product onder garantie start geen nieuwe garantieperiode.

Wij behouden ons het recht voor om garantieclaims te weigeren als geen aankoopbewijs kan worden geleverd of als duidelijk is dat het product niet goed is onderhouden (bijv. ventilatiesleuven niet gereinigd, koolborstels niet tijdig vervangen, enz.).

Om een claim onder deze garantie in te dienen:

- Bewaar uw aankoopbewijs als bewijs van de aankoopdatum.
- Vul het formulier op onze website in (<https://www.neokrafttools.com>) en verstuur de benodigde gegevens.

## MILIEU

### VERWIJDEREN VAN DE MACHINE

(Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met aparte inzamelsystemen)



Dit symbool geeft aan dat dit product niet met het huisvuil mag worden afgevoerd. Dit product moet worden ingeleverd bij een daarvoor bestemd inzamelpunt. Dit kan bijvoorbeeld door het in te leveren bij een erkend inzamelpunt voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

Vanwege potentieel gevaarlijke stoffen die vaak in elektronische afvalapparatuur zitten, kan onjuiste omgang met afvalapparatuur een negatieve impact hebben op het milieu en de gezondheid van mensen. Door dit product correct af te voeren, draagt u ook bij aan een efficiënt gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Informatie over inzamelpunten voor afgedankte apparatuur kunt u verkrijgen bij uw gemeentelijke autoriteiten, de publiekrechtelijke afvalverwerkingsinstanties, een erkende instelling voor de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur of de afvalinzameldiensten.

### VERWIJDEREN VAN DE ACCU

(Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met aparte inzamelsystemen)

#### Batterijen en accu's mogen niet bij het huishoudelijk afval!



De accu van dit apparaat bevat lithium-ion. Om het milieu te beschermen, moeten deze accu's op de juiste manier worden weggegooid. In de meeste gevallen verbieden lokale, regionale of nationale voorschriften dat lithium-ionaccu's met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. De lokale autoriteiten geven informatie over de mogelijkheid van correcte verwijdering of correcte recycling.

Als consument bent u wettelijk verplicht om alle accu's, ongeacht of ze al dan niet verontreinigende stoffen\* bevatten, naar een inzamelpunt in uw gemeente / district of in winkels te brengen, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd.

\* gemarkeerd met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

### VERWIJDEREN VAN DE VERPAKKING

Gooi de verpakking weg volgens het type materiaal. Leg vlakkarton en golfkarton bij oud papier, folie in de recycleerbare afvalinzameling.

**CONTENU**

EN GÉNÉRAL .....	39
APERÇU (FIG. 1) .....	39
CONTENU DE L'EMBALLAGE .....	39
EXPLICATION DES SYMBOLES .....	40
SÉCURITÉ .....	41
UTILISATION PRÉVU .....	41
AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES .....	41
1. Sécurité de la zone de travail .....	41
2. Sécurité électrique .....	41
3. Sécurité personnelle .....	42
4. Utilisation et entretien des outils électriques .....	42
5. Service .....	42
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR TONDEUSES À GAZON .....	43
1. Formation .....	43
2. Préparation .....	43
3. Commande .....	43
CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIE .....	44
CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES CHARGEURS .....	45
CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES BATTERIES .....	45
RISQUES RÉSIDUELS .....	45
ASSEMBLAGE .....	46
ASSEMBLAGE DU GUIDON PLIABLE (FIG. 2) .....	46
ASSEMBLAGE DU BAC DE RAMASSAGE (FIG. 3) .....	46
COMMANDE .....	46
AVANT LA MISE EN SERVICE .....	46
CHARGER LA BATTERIE .....	46
1. Voyants d'état du chargeur .....	47
INSERTION & RETRAIT DE LA BATTERIE .....	47
1. Insertion de la batterie .....	47
2. Retrait de la batterie .....	47
3. Vérification du niveau de charge .....	47
MISE EN MARCHÉ/ARRÊT (FIG. 4) .....	47
UTILISATION/FONCTIONNEMENT .....	47
LAME .....	48
BAC DE RAMASSAGE (FIG. 3) .....	48
UTILISATION DU BOUCHON DE MULCHING (FIG. 7) .....	49
RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE (FIG. 5) .....	49
NETTOYAGE & ENTRETIEN .....	49
NETTOYAGE .....	49
ENTRETIEN .....	49
1. Remplacement de la lame (FIG. 6) .....	50
STOCKAGE .....	50
DONNÉES TECHNIQUES .....	51
BRUIT & VIBRATIONS .....	51
PLAN DE RECHERCHE DES ERREURS .....	52
RÉPARATION .....	53
GARANTIE .....	53
ENVIRONNEMENT .....	54
ÉLIMINATION DE LA MACHINE .....	54
ÉLIMINATION DE LA MACHINE .....	54
ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE .....	54
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....	72

## EN GÉNÉRAL

### LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.

### CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.



**AVERTISSEMENT!** Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le produit. Portez une attention particulière aux consignes de sécurité et aux avertissements. Si vous ne suivez pas les instructions de ce manuel, vous risquez de graves blessures ou d'endommager le produit.

Respectez les réglementations locales ou nationales applicables à l'utilisation de ce produit.

Conservez ce manuel en lieu sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.

En cas de distribution du produit à des tiers, faites-en sorte d'inclure ce manuel!

Ce mode d'emploi est également disponible sous forme électronique. Envoyez un e-mail à [info@umi-europe.com](mailto:info@umi-europe.com) en indiquant le numéro d'article UMI figurant sur la plaque signalétique. Le mode d'emploi vous sera alors envoyé dans les plus brefs délais.

### APERÇU (FIG. 1)

1	Guidon supérieure
2	Interrupteur de sécurité
3	Boîtier de l'interrupteur
4	Volet indicateur
5	Bac de ramassage d'herbe
6	Couvercle de roue
7	Roue
8	Carter
9	Levier de réglage de la hauteur
10	Guidon inférieure
11	Poignée du bac de ramassage d'herbe
12	Bouton de fixation du guidon
13	Interrupteur à levier
14	Couvercle du compartiment à batteries
15	Adaptateur de batterie

### CONTENU DE L'EMBALLAGE

Retirez tous les matériaux d'emballage, et retirez les supports d'emballage et de transport restants.

Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.

Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.

Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie.

**AVERTISSEMENT!** Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation !

L'emballage contient:

1x tondeuse à gazon	1x bouchon de mulching
1x guidon supérieure	1x batterie 20V 4,0Ah
1x guidon inférieure	1x chargeur 2,0A
1x bac de ramassage 30 L	1x jeu de matériel de montage
4x roues (pré-montées)	1x mode d'emploi

En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur. N'utilisez pas le produit si les pièces manquantes n'ont pas été livrées ou si les pièces défectueuses n'ont pas été remplacées.

**AVERTISSEMENT!** L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé représente un risque pour les personnes et le matériel.

## EXPLICATION DES SYMBOLES

	<p>Lire attentivement le manuel avant d'utiliser l'appareil.</p>
	<p>Porter une protection auditive. Pour se protéger du bruit.</p>
	<p>Porter une protection oculaire.</p>
	<p>Ne jamais utiliser l'appareil sous la pluie ou dans des conditions humides ou mouillées. L'humidité est un risque d'électrocution.</p>
	<p>Il y a un risque que des pierres ou d'autres objets soient projetés par l'appareil. Par conséquent, les autres personnes et les animaux doivent toujours garder une distance de sécurité.</p>
	<p>Mettez l'outil hors tension et débranchez la fiche de la prise secteur avant de procéder au réglage, au nettoyage ou si le cordon est emmêlé ou endommagé.</p>
	<p>Débranchez immédiatement la fiche de la prise si le câble est endommagé ou coupé.</p>
	<p>Conformément aux principales exigences pertinentes de la législation technique européenne applicable.</p>
	<p>Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.</p>
	<p>Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers.</p>
	<p>Niveau de puissance acoustique LWA max. garanti conformément à la directive sur les émissions sonores.</p>

# SÉCURITÉ

## UTILISATION PRÉVU

Ce produit est destiné à un usage privé, c'est-à-dire pour les jardins et pelouses domestiques. Il n'est pas conçu pour un usage commercial, professionnel ou industriel, c'est-à-dire pour les espaces publics, parcs, terrains de sport ou à des fins agricoles ou forestières. Il est uniquement adapté aux utilisateurs privés dans le secteur des loisirs et du bricolage.

Ne tondre la pelouse que lorsque l'herbe est relativement sèche. Tout autre usage ou modification du produit est considéré comme inapproprié et peut entraîner des blessures corporelles graves. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité en cas de blessures, pertes ou dommages causés par un usage incorrect ou inapproprié.

**ATTENTION!** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

### LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION. CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### 1. Sécurité de la zone de travail

- a) **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones encombrées et sombres favorisent les accidents.*
- b) **N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, telles que la présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** *Les outils électriques peuvent produire des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.*
- c) **Éloignez les enfants et les personnes à proximité lors de l'utilisation d'un outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.*

#### 2. Sécurité électrique

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre aux prises. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des outils électriques reliés à la terre.** *Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduisent le risque de choc électrique.*
- b) **Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, comme les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** *Le risque de choc électrique augmente si votre corps est mis à la terre.*
- c) **Ne laissez pas les outils électriques exposés à la pluie ou à l'humidité.** *L'eau pénétrant dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*
- d) **Ne maltraitez pas le cordon. Ne l'utilisez jamais pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique.** *Gardez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) **Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utilisez un cordon d'extension adapté à un usage extérieur.** *L'utilisation d'un cordon approprié réduit le risque de choc électrique.*
- f) **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif différentiel résiduel (DDR/RCD).** *L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.*

### 3. Sécurité personnelle

- a) **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et utilisez le bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.*
- b) **Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** *Les équipements de protection individuelle tels qu'un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive, utilisés chaque fois que nécessaire, réduisent les risques de blessures.*
- c) **Prévenez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « arrêt » avant de brancher l'outil à la source d'alimentation et/ou à la batterie, de le prendre ou de le transporter.** *Transporter un outil électrique le doigt sur l'interrupteur ou alimenter un outil avec l'interrupteur en position « marche » favorise les accidents.*
- d) **Retirez toute clé ou outil de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé ou un outil laissé sur une pièce en rotation peut provoquer des blessures.*
- e) **Ne vous étirez pas excessivement. Maintenez un appui et un équilibre appropriés en tout temps.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans les situations inattendues.*
- f) **Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux et vêtements éloignés des pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.*
- g) **Si l'outil dispose de dispositifs pour le raccordement à un système d'aspiration et de collecte de poussières, assurez-vous qu'ils sont correctement branchés et utilisés.** *L'utilisation d'un système de collecte de poussières peut réduire les risques liés à la poussière.*

### 4. Utilisation et entretien des outils électriques

- a) **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil approprié pour votre application.** *L'outil approprié effectuera le travail mieux et plus en sécurité selon sa conception.*
- b) **N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.*
- c) **Débranchez l'outil de la source d'alimentation et/ou retirez la batterie, si détachable, avant tout réglage, changement d'accessoires ou rangement.** *Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel.*
- d) **Rangez les outils inutilisés hors de portée des enfants et ne permettez pas aux personnes non familiarisées avec l'outil ou ces instructions de l'utiliser.** *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.*
- e) **Entretenez les outils et accessoires. Vérifiez l'alignement et le blocage des pièces mobiles, la casse de pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil avant utilisation.** *De nombreux accidents sont dus à un mauvais entretien des outils.*
- f) **Gardez les outils de coupe propres et bien affûtés.** *Des outils de coupe bien entretenus et tranchants sont moins susceptibles de se bloquer et plus faciles à contrôler.*
- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.*

### 5. Service

- a) **Faites entretenir votre outil électrique par une personne qualifiée en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela garantit que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.*
- b) **Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne possédant des qualifications équivalentes afin d'éviter tout danger.**

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR TONDEUSES À GAZON

**1. Formation**

- a) **Lisez attentivement les instructions.** Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de la machine.
- b) **Ne laissez jamais les enfants ou les personnes non familiarisées avec ces instructions utiliser la machine.** Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.
- c) **Gardez à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.**

**2. Préparation**

- a) **Lors de l'utilisation de la machine, portez toujours des chaussures solides et un pantalon long. N'utilisez pas la machine pieds nus ou avec des sandales ouvertes.** Évitez les vêtements amples ou comportant des cordons ou liens pendants.
- b) **Inspectez soigneusement la zone où la machine sera utilisée et retirez tous les objets susceptibles d'être projetés par la machine.**
- c) **Avant utilisation, inspectez visuellement la machine pour vérifier que la lame, le boulon de la lame et l'ensemble de la lame ne sont pas usés ou endommagés.** Remplacez les composants usés ou endommagés en ensembles pour préserver l'équilibre. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.
- d) **Avant utilisation, vérifiez le cordon d'alimentation et le cordon d'extension pour détecter tout signe de dommage ou vieillissement.** Si le cordon est endommagé pendant l'utilisation, débranchez immédiatement la machine de l'alimentation. **NE TOUCHEZ PAS LE CORDON AVANT D'AVOIR COUPÉ L'ALIMENTATION.** N'utilisez pas la machine si le cordon est endommagé ou usé.

**3. Commande**

- a) N'utilisez la machine qu'en plein jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- b) Évitez de tondre l'herbe humide.
- c) Assurez-vous toujours de votre stabilité sur les pentes.
- d) Marchez, ne courez jamais.
- e) Tondez en travers des pentes, jamais de haut en bas.
- f) Faites preuve d'une extrême prudence lors d'un changement de direction sur les pentes.
- g) Ne tondez pas de pentes excessivement raides.
- h) Faites preuve d'une extrême prudence lors de la marche arrière ou lorsque vous tirez l'appareil vers vous.
- i) Arrêtez les lames si la machine doit être inclinée pour le transport, lors du franchissement de surfaces autres que l'herbe, ou lors du transport de la machine vers et depuis la zone de travail.
- j) N'utilisez jamais la machine avec des protections défectueuses ou sans dispositifs de sécurité (déflecteurs et/ou sac de collecte de l'herbe) en place.
- k) Mettez le moteur en marche avec précaution selon les instructions et avec les pieds bien éloignés des lames.
- l) Ne penchez pas la machine lors du démarrage du moteur.
- m) Ne soulevez jamais l'arrière de la tondeuse pendant le démarrage du moteur ou lors de l'utilisation normale.
- n) Ne mettez jamais les mains ou les pieds sous le carter ou dans la goulotte de sortie arrière lorsque le moteur tourne.
- o) Ne démarrez pas la machine en vous tenant devant l'ouverture de sortie.
- p) Ne placez pas vos mains ou vos pieds près des pièces en rotation ou en dessous.
- q) Restez toujours à l'écart de l'ouverture de sortie.
- r) Utilisez toujours la machine avec le déflecteur ou le bac de ramassage correctement positionné.
- s) Assurez-vous que la tondeuse est éteinte lors du déplacement d'une zone de travail à une autre.
- t) Arrêtez la machine et débranchez la prise. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées :
  - a. Chaque fois que vous quittez la machine.

- b. Avant de débloquer ou de nettoyer la goulotte.
- c. Avant de vérifier, nettoyer ou travailler sur la machine.
- d. Après avoir heurté un objet étranger. Inspectez la machine pour détecter tout dommage et effectuez les réparations avant de redémarrer et d'utiliser la machine.
- e. Si l'appareil commence à vibrer de manière anormale.
- u) Si la machine commence à vibrer de manière anormale :
  - a. Inspectez immédiatement pour détecter tout dommage.
  - b. Remplacez ou réparez les pièces endommagées.
  - c. Vérifiez et serrez toutes les pièces desserrées.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIE

- a) **Vérifiez que l'outil est hors tension avant d'insérer la batterie.** *L'insertion d'une batterie dans un outil sous tension peut entraîner des accidents.*
- b) **Rechargez les batteries en intérieur uniquement, le chargeur de batterie est en effet conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.** *Risque de choc électrique.*
- c) **Afin de réduire le risque de choc électrique, débranchez le chargeur de batterie du secteur avant de nettoyer le chargeur.**
- d) **Ne soumettez pas la batterie à une forte exposition au soleil pendant de longues périodes et ne la laissez pas sur un radiateur.** *La chaleur endommage la batterie et il existe un risque d'explosion.*
- e) **Laissez une batterie chaude refroidir avant de la recharger.**
- f) **N'ouvrez pas la batterie et évitez tout endommagement mécanique de la batterie.** *Il existe un risque de court-circuit et d'émanations qui irritent les voies respiratoires. Assurez la circulation d'air frais et consultez un médecin en cas d'inconfort.*
- g) **N'utilisez pas de batterie non rechargeable.** *Cela pourrait endommager l'outil.*
- h) **La plage de températures ambiantes recommandée pour le système de charge, pendant la charge, est comprise entre 4 °C et 40 °C.**
- i) **La plage de températures ambiantes recommandée pour l'entreposage de l'outil et de la batterie est comprise entre 0 °C et 50 °C.**
- j) **La plage de températures ambiantes recommandée pour l'utilisation de l'outil et de la batterie est comprise entre -15 °C et 50 °C.**
- k) **Retirez la batterie de l'outil avant l'entreposage.**
- l) **De l'électrolyte qui fuit des cellules de la batterie peut entraîner des dommages pour la peau, les vêtements ou tout autre élément qui y est exposé.** *Si l'électrolyte entre en contact avec la peau ou les vêtements, lavez soigneusement à l'eau propre. Si l'électrolyte pénètre les yeux, ne frottez pas les yeux, rincez-les immédiatement et abondamment à l'eau propre, l'eau du robinet par exemple, et consultez immédiatement un médecin.*
- m) **Ne démontez pas ou ne modifiez pas la batterie, cela pourrait entraîner un court-circuit entre les cellules de la batterie ou entre la cellule et son câblage, et désactiverait le dispositif de sécurité de la batterie.** *Cela peut entraîner une fuite d'électrolyte, une surchauffe d'une cellule ou de la batterie, une explosion et un incendie.*
- n) **Évitez un contact temporaire ou involontaire de la batterie avec des objets métalliques tels qu'un fil métallique, des outils, un collier ou des épingles à cheveux ; cela pourrait entraîner un court-circuit, un débit de courant excessif, une fuite d'électrolyte, une surchauffe des cellules ou de la batterie, une explosion et un incendie.**
- o) **Maintenez la batterie éloignée d'un feu ou de la chaleur.** *Les matériaux d'isolation fondraient et l'orifice d'évacuation des gaz et le système de protection seraient endommagés, ce qui entraînerait une fuite de l'électrolyte, une explosion et éventuellement un incendie.*
- p) **Ne laissez pas la batterie entrer en contact avec l'eau ou être mouillée, cela pourrait entraîner un court-circuit, une surchauffe, la formation de rouille ou une perte des fonctions de la batterie.**
- q) **N'exposez pas la batterie à un choc mécanique, par exemple, en la laissant tomber, en la jetant ou l'écrasant, cela pourrait entraîner une fuite d'électrolyte, une surchauffe des cellules et de la batterie, une explosion et un incendie.**

- r) **Évitez de raccorder directement la batterie à une source électrique telle qu'un allume-cigare ou la batterie d'une voiture, cela pourrait entraîner un débit de courant excessif à haute tension, ainsi qu'une fuite d'électrolyte, une surchauffe d'une cellule ou de la batterie, une explosion et un incendie.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES CHARGEURS

- Le chargeur peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées ou informées concernant l'utilisation du chargeur en toute sécurité et comprennent les risques que cela implique. Les enfants ne doivent pas jouer avec le chargeur. Le nettoyage et l'entretien du chargeur ne doivent pas être réalisés par des enfants non surveillés par un adulte.
- Ne branchez le chargeur que si la tension réseau correspond aux indications figurant sur la plaque signalétique.
- Branchez uniquement le chargeur sur une prise bien accessible de manière à pouvoir débrancher le chargeur rapidement en cas de panne sur le réseau.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- Utilisez uniquement le chargeur et le bloc-batterie fournis avec cet outil ou ceux de la plateforme NeoKraft KoreGrid.
- Pour charger la batterie, utilisez uniquement le chargeur fourni ou ceux de la plateforme NeoKraft KoreGrid.
- Ne chargez jamais des batteries non rechargeables.
- Pendant la charge, les batteries doivent être placées dans un endroit bien ventilé.
- Ne retirez jamais la fiche réseau de la prise réseau en tirant sur le câble réseau, mais uniquement en saisissant toujours la fiche.
- N'utilisez jamais le câble réseau comme poignée de manutention.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES BATTERIES

Dans des conditions extrêmes, du liquide peut fuir de la batterie. Si vous constatez que du liquide s'échappe de la batterie, procédez de la manière suivante:

- Ne l'utilisez pas la batterie.
- Portez des gants de protection lorsque vous touchez la batterie.
- Ne respirez pas les gaz ou vapeurs qui se dégagent.
- Essayez le liquide avec précaution à l'aide d'un chiffon. Évitez le contact de la peau avec le liquide qui s'échappe.

Si, malgré cela, il y a contact avec la peau ou les yeux, procédez de la manière suivante:

- En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment les yeux avec de l'eau claire pendant au moins 10 minutes. Consultez immédiatement un médecin.
- Rincez immédiatement et abondamment les parties concernées avec de l'eau claire. Si ce ne sont pas les yeux qui sont touchés, neutralisez ensuite la zone concernée avec un acide faible comme du jus de citron ou du vinaigre.

## RISQUES RÉSIDUELS

Même lors de l'utilisation prévue de la tondeuse, il existe toujours un risque résiduel qui ne peut être éliminé. Selon le type et la conception de la tondeuse, les dangers potentiels suivants peuvent s'appliquer :

- Projection de pierres, etc., depuis la zone de coupe (risques de coupure / projection).
- Blessure causée par la lame exposée lors de l'entretien (risque de coupure).
- Risque d'électrocution au contact de composants électriques non isolés.

- Perte auditive si une protection auditive appropriée n'est pas portée.

**ATTENTION!** Pendant l'utilisation, l'outil génère un champ électromagnétique qui, dans certains cas, peut interférer avec le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, il est recommandé aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser l'outil électrique.

## ASSEMBLAGE

**ATTENTION!** La machine doit être entièrement assemblée avant d'être branchée sur l'alimentation électrique.

### ASSEMBLAGE DU GUIDON PLIABLE (FIG. 2)

1. Insérez le boulon dans le trou entre les deux tubes (Fig. 2A).
2. Placez la rondelle sur le boulon (Fig. 2B).
3. Insérez le bouton de verrouillage sur le boulon et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer (Fig. 2C).
4. Pliez comme illustré (Fig. 2D).
5. Fixez le clip du câble à l'emplacement indiqué, puis attachez le câble (Fig. 2E).

### ASSEMBLAGE DU BAC DE RAMASSAGE (FIG. 3)

1. Pour le connecter : relevez le capot arrière et accrochez le bac de ramassage à l'arrière de la tondeuse (Fig. 3A, 3B, 3C).
2. Pour le retirer : saisissez et soulevez le capot arrière, puis retirez le bac de ramassage.

**ATTENTION!** Avant de connecter ou de retirer le sac de collecte de la machine, assurez-vous que la machine est éteinte et que la lame est complètement arrêtée.

## COMMANDE

### AVANT LA MISE EN SERVICE

- N'utilisez l'appareil qu'après l'avoir entièrement assemblé.
- Avant d'utiliser la machine, assurez-vous que la batterie et le chargeur sont conformes aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
- Avant d'utiliser la machine, vérifiez toutes les consignes de sécurité décrites dans ce manuel.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la batterie et le chargeur ne présentent aucun signe de dommage. En aucun cas la batterie et le chargeur ne doivent être utilisés s'ils sont endommagés.

### CHARGER LA BATTERIE

**AVERTISSEMENT!** Une charge incorrecte de la batterie peut endommager la batterie et le chargeur.

**ATTENTION!** Chargez la batterie uniquement avec le chargeur fourni ou avec des chargeurs de la plateforme de batteries NeoKraft KoreGrid.

Chargez la batterie rechargeable lorsque l'indicateur de niveau signale un niveau faible. Chargez-la à une température ambiante comprise entre 4 °C et 40 °C. La température idéale de charge est d'environ 32 °C.

Procédez comme suit pour charger la batterie:

1. Insérez la batterie dans le logement du chargeur jusqu'à enclenchement. Lors de l'insertion, assurez-vous que les contacts du chargeur s'engagent dans les rainures de contact prévues sur la batterie et que les rails de guidage sur les côtés de la batterie glissent dans les rainures du chargeur.
2. Branchez le chargeur uniquement sur une prise correctement installée.
3. Débranchez le chargeur de la prise secteur une fois la batterie complètement chargée.
4. Faites glisser la batterie vers le câble secteur pour la retirer du chargeur.

**AVERTISSEMENT!** En cas de problème pendant la charge, débranchez le chargeur du réseau électrique.

**PRUDENCE!** La batterie peut devenir légèrement chaude pendant la charge. Ceci est normal.

### 1. Voyants d'état du chargeur

Voyants DEL	Signification
DEL verte allumée	Tension de fonctionnement atteinte, charge terminée
DEL verte clignotante	Batterie en cours de charge
DEL rouge clignotante	Erreur de charge
DEL rouge allumée	Avertissement de température

## INSERTION & RETRAIT DE LA BATTERIE

**AVERTISSEMENT!** Il existe un risque d'accident ou de blessure si l'interrupteur marche/arrêt de l'outil électrique est actionné involontairement lors de l'insertion ou du retrait de la batterie. Ne touchez pas l'interrupteur marche/arrêt pendant ces opérations.

### 1. Insertion de la batterie

1. Insérez la batterie dans le logement de l'outil électrique ou du chargeur. Veillez à ce que les contacts s'engagent correctement dans les rainures prévues et que les guides latéraux s'insèrent dans les rainures correspondantes.
2. Assurez-vous d'entendre et de sentir l'encenchement du mécanisme de verrouillage à l'arrière de la batterie et que celle-ci est bien fixée.

### 2. Retrait de la batterie

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie.
2. Retirez la batterie de l'outil électrique ou du chargeur dans la direction du bouton de déverrouillage.

### 3. Vérification du niveau de charge

La batterie est équipée d'un indicateur de niveau de charge comportant trois DEL. Maintenez le bouton de test (à côté des trois DEL) enfoncé pour afficher le niveau de charge.

Selon le niveau de charge, les DEL s'allument comme suit:

Voyants DEL	Signification
3 DEL allumées	Batterie chargée
3 DEL allumées	Batterie chargée à 60%
1 DEL allumée	Batterie presque déchargée

## MISE EN MARCHÉ/ARRÊT (FIG. 4)

Avant de démarrer la tondeuse, assurez-vous toujours que la batterie est correctement connectée avec la machine.

Démarrez le moteur comme suit:

1. Appuyez sur le bouton de sécurité (1).
2. Pendant ce temps, tirez sur la poignée de l'interrupteur (2) et maintenez-la enfoncée.

Si vous relâchez la poignée de l'interrupteur, le moteur s'arrêtera.

**ATTENTION!** La lame commence à tourner dès le démarrage du moteur.

**ATTENTION!** La lame continuera de tourner après l'arrêt du moteur.

## UTILISATION/FONCTIONNEMENT

- Dégagez la pelouse de tous débris. Assurez-vous que la pelouse est exempte de pierres, bâtons, fils ou autres objets étrangers qui pourraient être projetés accidentellement par la tondeuse dans

n'importe quelle direction et causer des blessures graves à l'opérateur et aux autres, ainsi que des dommages aux biens et objets environnants.

- Ne coupez pas l'herbe humide. Pour une tonte efficace, ne coupez pas l'herbe mouillée, car elle a tendance à coller sous le carter, empêchant une bonne répartition des résidus de coupe.
- Ne coupez pas plus d'un tiers de la hauteur de l'herbe. La coupe recommandée pour la tonte est d'un tiers de la longueur de l'herbe.
- La vitesse de déplacement doit être ajustée pour que les résidus de tonte soient répartis uniformément sur la pelouse. Pour une coupe particulièrement épaisse dans l'herbe dense, il peut être nécessaire d'utiliser l'une des vitesses les plus lentes afin d'obtenir une coupe nette et uniforme.
- Lors de la tonte d'une herbe haute, il peut être nécessaire de tondre la pelouse en deux passages, en abaissant la lame d'un autre tiers de la longueur pour la deuxième coupe et éventuellement en utilisant un motif différent de celui employé lors du premier passage. Recouvrir légèrement la coupe à chaque passage aide également à nettoyer les résidus d'herbe laissés sur la pelouse.
- La tondeuse doit toujours être utilisée à plein régime pour obtenir la meilleure coupe et permettre une tonte efficace.
- Tondre les feuilles. La tonte des feuilles peut également être bénéfique pour votre pelouse. Lors de la tonte des feuilles, assurez-vous qu'elles sont sèches et qu'elles ne forment pas une couche trop épaisse sur la pelouse. Ne tardez pas à tondre en attendant que toutes les feuilles soient tombées des arbres.

**ATTENTION!** Si vous heurtez un objet étranger, arrêtez le moteur. Retirez la batterie, inspectez soigneusement la tondeuse pour détecter tout dommage et réparez-le avant de redémarrer et d'utiliser la tondeuse. Une vibration excessive de la tondeuse pendant le fonctionnement indique un dommage. L'appareil doit être inspecté et réparé sans délai.

## LAME

La lame est en acier embouti. Il sera nécessaire de la reformer fréquemment (par exemple avec une meule).

Assurez-vous qu'elle soit toujours équilibrée. Une lame déséquilibrée provoquera des vibrations dangereuses. Pour vérifier l'équilibre, insérez une tige ronde dans le trou central et soutenez la lame horizontalement. Une lame équilibrée restera horizontale. Si la lame n'est pas équilibrée, l'extrémité la plus lourde descendra. Reformez l'extrémité lourde jusqu'à ce que la lame soit correctement équilibrée.

Pour remplacer la lame, veuillez consulter le chapitre 'Entretien'.

## BAC DE RAMASSAGE (FIG. 3)

Un indicateur de niveau est présent sur le dessus du sac de collecte de l'herbe et montre si le bac est vide ou plein :

1. L'indicateur de niveau se gonfle si le sac de collecte n'est pas plein pendant la tonte (Fig. 3E)
2. L'indicateur de niveau s'affaisse si le sac de collecte est plein pendant la tonte (Fig. 3D). Dans ce cas, arrêtez immédiatement la tonte, videz le sac, assurez-vous qu'il est propre et que sa maille est bien ventilée.

**ATTENTION!** Si la zone de l'ouverture de l'indicateur de niveau est très sale, l'indicateur ne se gonflera pas. Dans ce cas, nettoyez immédiatement cette zone.

**AVERTISSEMENT!** Avant de connecter ou de retirer le sac de collecte de la machine, assurez-vous que la machine est éteinte et que la lame est complètement arrêtée. Retirez la batterie pour garantir la sécurité.

## UTILISATION DU BOUCHON DE MULCHING (FIG. 7)

Cette tondeuse est fournie avec un bouchon de mulching. En utilisant ce bouchon, les résidus de tonte seront hachés puis redistribués sur la pelouse. Il n'est pas nécessaire de récupérer ou d'éliminer l'herbe.

Pour activer le mulching:

1. Soulevez le couvercle arrière.
2. Retirez le sac de collecte.
3. Insérez le bouchon de mulching dans l'ouverture de sortie.
4. Abaissez le couvercle arrière.
5. Démarrez la machine.

**ATTENTION!** Le mulching n'est possible que si l'herbe est relativement courte.

**AVERTISSEMENT!** Insérez le bouchon de mulching de mulching uniquement lorsque la machine est éteinte, que la lame est complètement arrêtée et que la batterie a été retirée.

## RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE (FIG. 5)

Exercez une pression vers l'extérieur pour désengager le levier de la crémaillère. Déplacez le levier vers l'avant ou vers l'arrière pour régler la hauteur.

La hauteur de coupe (distance entre la lame et le sol) peut être réglée de 25 mm (position 1) à 75 mm (position 6). Toutes les roues auront la même hauteur de coupe.

**AVERTISSEMENT!** Effectuez ce réglage uniquement lorsque la machine est éteinte et que la lame est complètement arrêtée.

**AVERTISSEMENT!** Retirez la batterie pour garantir la sécurité.

## NETTOYAGE & ENTRETIEN

En maintenant votre tondeuse en bon état, vous assurez une utilisation durable, des performances optimales et une coupe nette et facile à chaque fois.

**ATTENTION!** Avant d'effectuer toute opération de maintenance ou de nettoyage, déconnectez toujours la batterie et attendez que la lame de tonte soit complètement arrêtée.

### NETTOYAGE

- Ne jamais pulvériser la machine avec de l'eau. L'infiltration d'eau peut endommager l'unité interrupteur-prise et le moteur électrique.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon (humide), une brosse à main, etc.
- Nous recommandons l'utilisation d'un savon doux pour nettoyer la machine. N'utilisez pas de produits chimiques ou de solvants, car ils pourraient endommager les parties en plastique de la machine.
- Après utilisation, la machine doit être soigneusement nettoyée.
- Nettoyez le dessous du carter. Assurez-vous de nettoyer le dessous du carter après chaque utilisation afin d'éviter l'accumulation d'herbe, ce qui empêcherait un paillage correct.

### ENTRETIEN

- Vérifiez que le bac de ramassage de l'herbe et les autres pièces ne sont pas endommagés.
- Vérifiez plus fréquemment que le bac de ramassage de l'herbe n'est pas usé.
- Remplacez toute pièce usée ou endommagée. Pour les réparations, contactez notre partenaire de service. Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées sur la machine.
- La lame est l'élément le plus exposé à l'usure. Vérifiez régulièrement l'état de la lame et de son montage. Si la lame est usée, remplacez-la. Si la tondeuse vibre excessivement, cela indique que la lame est déséquilibrée ou déformée à la suite d'un choc. Dans ce cas, réparez-la ou remplacez-la.

- Lors de l'entretien des lames, soyez conscient que, même si l'alimentation est coupée, les lames peuvent encore bouger.
- Lors du réglage de la machine, veillez à ne pas coincer vos doigts entre les lames mobiles et les parties fixes de la machine.
- Gardez tous les écrous, boulons et vis bien serrés pour garantir que la machine reste en état de fonctionnement sûr.

**ATTENTION!** Une inspection par un expert est nécessaire:

- Lorsque la machine heurte un objet.
- Lorsque le moteur s'arrête soudainement.
- Lorsque la lame est pliée.
- Lorsque l'arbre moteur est plié.
- Lorsqu'un court-circuit se produit avec le câble connecté.
- Lorsque les engrenages sont endommagés.
- Lorsque la courroie en V est défectueuse.

### 1. Remplacement de la lame (FIG. 6)

Pour des raisons de sécurité, nous recommandons de faire remplacer la lame par un professionnel.

Pour remplacer la lame:

1. Éteignez la tondeuse. Retirez la batterie pour garantir la sécurité.
2. Assurez-vous que la lame est complètement arrêtée.
3. Nettoyez soigneusement le dessous de la machine avant de remplacer la lame.
4. Portez toujours des gants de travail lors du remplacement de la lame. Notez le sens de montage de la lame.
5. Pour retirer l'ancienne lame, maintenez-la fermement d'une main et utilisez la clé pour dévisser le boulon de fixation dans le sens antihoraire.
6. Nettoyez soigneusement la zone autour de l'arbre.
7. Pour fixer la nouvelle lame, alignez-la sur l'arbre d'entraînement en vous assurant que la marque sur la lame se trouve à l'extérieur et que les deux ergots à l'arrière du ventilateur sont insérés dans les deux trous correspondants de la lame. Serrez le boulon de fixation dans le sens horaire, sans trop serrer.
8. Vérifiez que la lame est correctement positionnée avant d'utiliser la tondeuse.

## STOCKAGE

- Assurez-vous que la machine est éteinte et que la batterie est déconnectée.
- Laissez la machine refroidir avant de la ranger.
- Retirez et videz le sac de collecte. Ne laissez jamais de matière dans la machine ou le sac de collecte. Cela pourrait être dangereux au démarrage.
- Après utilisation, la machine doit être soigneusement nettoyée.
- Rangez la machine dans un endroit sec, à une température supérieure à 0 °C.
- Rangez la batterie et le chargeur dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, et à une température comprise entre 5 °C et 20 °C (température ambiante).

## DONNÉES TECHNIQUES

Article	TONDEUSE À GAZON
N° de modèle	NLM20330S
Tension	20V d.c.
Vitesse à vide	2800min <sup>-1</sup>
Largeur de coupe	330 mm
Hauteur de coupe	25-35-45-55-65-75 mm
Réglage de la hauteur	Central
Capacité du bac de ramassage	30 L
Classe de protection	IP44
Poids net	7,4 kg

Article	BATTERIE
N° de modèle	NBP2040
Max tension	20V d.c.
Capacité	4000mAh
Type de batterie	Li-Ion
Classe de protection	IP57
Poids net	510 g

Article	CHARGEUR
N° de modèle	NCH20
Tension d'entrée	220-240V – 50Hz
Tension de sortie	21V
Courant de sortie	2,0A
Poids net	300 g

## BRUIT & VIBRATIONS

Valeurs de bruit mesurées selon la norme applicable. (K = 2,72 dB)

Niveau de pression acoustique L<sub>p</sub>A: 76,5 dB(A)

Niveau de puissance acoustique L<sub>w</sub>A: 88,07 dB(A)

Niveau de puissance acoustique L<sub>w</sub>A garanti: 91 dB(A)

**ATTENTION!** Portez une protection auditive lorsque la pression sonore dépasse 85 dB(A).

Vibration a<sub>h,D</sub>: <2,5 m/s<sup>2</sup> (poignée principale)  
K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

**AVERTISSEMENT!** Les émissions de vibrations et de bruit peuvent différer des valeurs spécifiées lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique, en fonction de la manière dont il est utilisé, en particulier du type de pièce travaillée.

Il est nécessaire de mettre en place des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, basées sur une estimation de l'exposition aux vibrations dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les phases du cycle de travail, y compris par exemple les périodes où l'outil est éteint et celles où l'outil fonctionne à vide).

Essayez de maintenir la charge de vibrations et de bruit aussi faible que possible. Des exemples de mesures pour réduire l'exposition aux vibrations incluent le port de gants lors de l'utilisation de l'outil, la limitation du temps de travail et l'utilisation d'accessoires en bon état.

**ATTENTION!** Selon le type d'application ou les conditions d'utilisation, les mesures de sécurité suivantes doivent être observées pour protéger l'utilisateur:

- Essayez d'éviter autant que possible les vibrations.
- Utilisez uniquement les accessoires appropriés.

- Portez des gants anti-vibrations lors de l'utilisation de la machine.
- Entretenez et maintenez la machine conformément à ce manuel.
- Évitez d'utiliser la machine à des températures inférieures à 10 °C.
- Planifiez votre travail afin de ne pas utiliser d'outils fortement vibrants pendant plusieurs jours consécutifs.

## PLAN DE RECHERCHE DES ERREURS

**AVERTISSEMENT!** Effectuez uniquement les étapes décrites dans ces instructions. Tout autre contrôle, entretien ou réparation doit être effectué par un centre de service agréé ou un spécialiste qualifié si vous ne pouvez pas résoudre le problème vous-même. Les pannes suspectées sont souvent dues à des causes que l'utilisateur peut corriger lui-même. Utilisez donc cette section pour vérifier le produit. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.

**AVERTISSEMENT!** Avant d'effectuer toute opération de maintenance ou de nettoyage, débranchez toujours la prise secteur et attendez que la lame de tonte soit complètement arrêtée.

Problème	Cause possible	Action corrective
Le moteur ne fonctionne pas	Batterie déchargée	Chargez la batterie
	Batterie mal insérée	Vérifiez l'état de la batterie ; déconnectez-la et réinsérez-la
	Herbe trop haute	Commencez dans une zone avec de l'herbe basse ; ajustez la hauteur de coupe si nécessaire
	Balais de charbon usés	Remplacez les balais de charbon
	Goulotte de sortie et/ou carter de la tondeuse bouchés	Nettoyez la goulotte et/ou le carter ; la lame doit pouvoir tourner librement
Puissance du moteur réduite	Herbe trop haute	Ajustez la hauteur de coupe
	Herbe trop humide	Laissez sécher la pelouse
	Goulotte de sortie et/ou carter de la tondeuse bouchés	Nettoyez la goulotte et/ou le carter ; la lame doit pouvoir tourner librement
	Lame de tonte usée	Envoyez au centre de service pour affûtage ou remplacement de la lame
Le sac de collecte ne se remplit pas	Hauteur de coupe incorrecte	Ajustez la hauteur de coupe
	Herbe trop humide	Laissez sécher la pelouse
	Grille du bac de ramassage bouchée	Nettoyez la grille du bac de ramassage
	Goulotte de sortie et/ou carter de la tondeuse bouchés	Nettoyez la goulotte et/ou le carter ; la lame doit pouvoir tourner librement
	Lame de tonte usée	Envoyez au centre de service pour affûtage ou remplacement de la lame
DEL du chargeur clignote en rouge	Le chargeur est défectueux	Contactez le centre de service pour réparation
	La batterie est défectueuse	Arrêtez d'utiliser la batterie ; remplacez la batterie
DEL du chargeur reste rouge	La température de charge de la batterie est en dehors de la plage de température autorisée	Respectez les limites de température lors de la charge de la batterie

REMARQUE : Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement après ces vérifications, veuillez contacter le centre de service.

## RÉPARATION

**AVERTISSEMENT!** Veuillez noter que toute réparation effectuée sur votre outil sans l'aide d'un professionnel ou d'un partenaire de service agréé annulera votre garantie.

REMARQUE : Pour des raisons de sécurité, nous recommandons de confier les réparations à un professionnel. Si vous souhaitez effectuer vous-même la réparation, contactez néanmoins notre partenaire de service afin qu'il puisse vous expliquer comment effectuer correctement la réparation. Vous pouvez le contacter via notre site web : <https://www.neokrafttools.com>. Même avec l'aide de nos spécialistes du service, effectuer vous-même une réparation annulera votre garantie.

Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées sur la machine. Si vous souhaitez acheter une pièce de rechange, veuillez remplir le formulaire sur notre site web (<https://www.neokrafttools.com>) et indiquer les numéros de pièces que vous souhaitez acheter. Toutes les pièces ne seront pas disponibles à la vente.

## GARANTIE

Nous garantissons que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.

Cette garantie couvre les défauts de matériaux ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Elle ne couvre pas les cas suivants :

- Les pièces soumises à l'usure normale telles que les roulements, balais, câbles, prises et accessoires (par ex. forets, mèches, lames de scie, etc.).
- Les batteries et chargeurs, sauf indication contraire.
- Les dommages ou défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'un entretien inapproprié, d'accidents, de modifications ou de réparations non autorisées.
- Les frais de transport, sauf accord écrit contraire.
- Les dommages ou défauts résultant d'une utilisation incorrecte ou inappropriée de l'outil.

Nous déclinons expressément toute responsabilité en cas de blessures corporelles, de décès ou de dommages matériels résultant d'une utilisation inappropriée du produit.

Les frais de transport pour le retour du produit sous garantie sont à la charge du client, sauf accord écrit contraire.

Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée si le dommage est dû à un entretien négligent, une surcharge ou une mauvaise utilisation.

La garantie est annulée dans les cas suivants:

- Infiltration de fluides ou de liquides.
- Dommages dus à une pénétration excessive de poussière.
- Dommages intentionnels ou par négligence grave.
- Utilisation du produit pour des applications inappropriées.
- Montage incorrect, réparations inexpertes, foudre, surtensions électriques ou toute utilisation dépassant ce qui est décrit dans le manuel.

L'acceptation d'une réclamation au titre de la garantie n'étend ni ne renouvelle la période de garantie. Le remplacement d'un produit sous garantie ne déclenche pas un nouveau délai de garantie.

Nous nous réservons le droit de refuser les réclamations si la preuve d'achat ne peut pas être fournie ou si le produit n'a pas été correctement entretenu (par ex. fentes de ventilation non nettoyées, balais de charbon non remplacés selon les besoins, etc.).

Pour effectuer une réclamation au titre de cette garantie:

- Conservez votre reçu d'achat comme preuve de la date d'achat.
- Remplissez le formulaire sur notre site web (<https://www.neokrafttools.com>) et envoyez les informations nécessaires.

## ENVIRONNEMENT

### ÉLIMINATION DE LA MACHINE

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte prévu à cet effet. Cela peut se faire, par exemple, en le déposant dans un centre de collecte autorisé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En raison des substances potentiellement dangereuses souvent présentes dans les équipements électriques et électroniques, une élimination incorrecte de ces équipements peut avoir un impact négatif sur l'environnement et sur la santé humaine. En éliminant correctement ce produit, vous contribuez également à une utilisation efficace des ressources naturelles. Des informations sur les points de collecte pour les équipements usagés peuvent être obtenues auprès des autorités municipales, des services publics de gestion des déchets, d'un organisme agréé pour l'élimination des équipements électriques et électroniques ou des services de collecte des déchets.

### ÉLIMINATION DE LA MACHINE

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

#### Ne pas jeter les piles et les batteries avec les déchets ménagers!



Ce produit contient du lithium-ion. Afin de préserver les ressources naturelles, merci de recycler ou de vous débarrasser de vos batteries proprement. Les lois régionales, fédérales ou de l'État peuvent interdire de jeter des batteries au lithium-ion avec les déchets ordinaires. Consultez les autorités compétentes en matière de déchets pour obtenir des informations quant aux possibilités disponibles de recyclage ou de mise au rebut. En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de porter les piles et batteries, qu'ils contiennent des polluants\* ou non, à un centre de collecte de votre commune/quartier ou du commerce, de sorte qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement.

\* marqués par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

### ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE

Éliminez l'emballage en séparant les différents types de matériaux. Recyclez le carton et le papier avec les déchets de papier, et les plastiques avec les déchets recyclables.

**INHALTSVERZEICHNIS**

IM ALLGEMEINEN.....	56
ÜBERSICHT (FIG. 1).....	56
LIEFERUMFANG.....	56
ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE.....	57
SICHERHEIT.....	58
BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG.....	58
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE.....	58
1. Sicherheit des Arbeitsbereichs.....	58
2. Elektrische Sicherheit.....	58
3. Persönliche Sicherheit.....	59
4. Gebrauch und Pflege von Elektrowerkzeugen.....	59
5. Kundendienst.....	60
SPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR RASENMÄHER.....	60
1. Schulung.....	60
2. Vorbereitung.....	60
3. Betrieb.....	60
SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUBETRIEBENE ELEKTROWERKZEUGE.....	61
ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR LADEGERÄTE.....	62
ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUS.....	62
RESTRISIKO.....	63
MONTAGE.....	63
MONTAGE DES KLAPPGRIFFS (FIG. 2).....	63
MONTAGE DES FANGKORB (FIG. 3).....	63
BETRIEB.....	63
SCHRITTE VOR DEM BETRIEB.....	63
AKKU LADEN.....	64
1. Statusanzeigen am Ladegerät.....	64
AKKU EINSETZEN & ENTFERNEN.....	64
1. Akku einsetzen.....	64
2. Akku entfernen.....	64
3. Überprüfung des Ladezustands.....	64
EIN-/AUSSCHALTEN (FIG. 4).....	65
VERWENDUNG/BETRIEB.....	65
MESSER.....	65
FANGKORB (FIG. 3).....	66
VERWENDUNG DES MULCHSTOPFENS (FIG. 7).....	66
EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE (FIG. 5).....	66
REINIGUNG & WARTUNG.....	66
REINIGUNG.....	66
WARTUNG.....	67
1. Messerwechsel (FIG. 6).....	67
LAGERUNG.....	68
TECHNISCHE DATEN.....	68
GERÄUSCH & SCHWINGUNGSWERTE.....	68
STÖRUNGSBEHEBUNG.....	69
REPARATUR.....	70
GARANTIE.....	70
UMWELT.....	71
ENTSORGUNG DES GERÄTS.....	71
ENTSORGUNG DES AKKUS.....	71
ENTSORGUNG DER VERPACKUNG.....	71
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.....	72

## IM ALLGEMEINEN

### VOR GEBRAUCH AUFMERKSAM LESEN. FÜR IHRE UNTERLAGEN AUFBEWAHREN.



**WARNUNG!** Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Produkts führen.

Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zur Verwendung dieses Produkts ein.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf.

Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Diese Betriebsanleitung ist auch in elektronischer Form erhältlich. Senden Sie eine E-Mail an [info@umi-europe.com](mailto:info@umi-europe.com) und geben Sie die UMI-Artikelnummer auf dem Typenschild an. Die Betriebsanleitung wird Ihnen dann schnellstmöglich zugesandt.

## ÜBERSICHT (FIG. 1)

1	Obere Griff
2	Sicherheitstaster
3	Schalterbox
4	Anzeigeplatte
5	Grasfangkorb
6	Radabdeckung
7	Rad
8	Mähdeck
9	Höhenverstell-Hebel
10	Untere Griff
11	Griff des Grasfangkorbs
12	Verriegelungsknopf des Klappgriffs
13	Hebelgriff-Schalter
14	Batteriefachdeckel
15	Batterieadapter

## LIEFERUMFANG

Entfernen Sie das Verpackungsmaterial, und entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen.

Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.

Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.

Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

**WARNUNG!** Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungs-gefahr!









Die Verpackung enthält:

1x Rasenmäher	1x Mulchstopfen
1x obere Griff	1x 20V Akku 4,0Ah
1x untere Griff	1x 2,0A Ladegerät
1x Fangkorb 30 L	1x Montagesatz
4x Räder (vormontiert)	1x Betriebsanleitung

Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Teile fehlen oder defekt sind. Die betreffenden Teile müssen erst nachbestellt oder ersetzt werden.

**WARNUNG!** Die Verwendung eines unvollständigen oder beschädigten Produkts kann zu Verletzungen und Sachschäden führen.

## ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

	<p>Vor Inbetriebnahme des Geräts die Gebrauchsanweisung lesen und beachten.</p>
	<p>Gehörschutz tragen. Zum Schutz vor Lärm.</p>
	<p>Bei der Arbeit mit dem Gerät eine Schutzbrille tragen.</p>
	<p>Das Gerät nicht bei Regen oder bei feuchten Bedingungen betreiben. Gefahr eines Stromschlags!</p>
	<p>Es besteht die Gefahr, dass Steine oder andere Gegenstände vom Gerät aufgeschleudert werden. Deshalb müssen andere Personen und Haustiere immer einen ausreichenden Sicherheitsabstand einhalten.</p>
	<p>Vor allen Arbeiten am Gerät oder wenn das Kabel verwickelt bzw. beschädigt wurde, das Gerät immer von der Stromversorgung trennen.</p>
	<p>Den Netzstecker sofort aus der Steckdose nehmen, wenn das Stromkabel beschädigt oder gerissen ist.</p>
	<p>In Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen, relevanten Anforderungen der anzuwendenden technischen EU-Gesetzgebung.</p>
	<p>Klasse II - Doppelisolierung - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt.</p>
	<p>Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.</p>
	<p>Schalleistungspegel <math>L_{WA}</math> max. garantiert in dB im Einklang mit der Geräuschemissionsrichtlinie.</p>

# SICHERHEIT

## BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Dieses Produkt ist für den privaten Gebrauch bestimmt, d. h. für Hausgärten und Rasenflächen. Es ist nicht für den Einsatz in gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Anwendungen ausgelegt, d. h. auf öffentlichen Flächen, in Parks, Sportanlagen oder für landwirtschaftliche oder forstwirtschaftliche Zwecke. Es ist nur für private Anwender im Hobby- und Heimwerkerbereich geeignet.

Mähen Sie den Rasen nur, wenn das Gras relativ trocken ist. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produkts gilt als unsachgemäß und kann zu schweren Körperverletzungen führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Verluste oder Schäden, die durch unsachgemäße oder fehlerhafte Verwendung verursacht werden.

**WARNUNG!** Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder fehlendem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Gerätes eingewiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

### VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN.

### FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN.

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen sorgfältig durch. Das Ignorieren dieser Warnhinweise und Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Brand oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können. Wenn in den Sicherheitshinweisen von einem „Elektrowerkzeug“ die Rede ist, umfasst dies sowohl netzbetriebene als auch batteriebetriebene Elektrowerkzeuge.

#### 1. Sicherheit des Arbeitsbereichs

- a) **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche und dunkle Bereiche führen leicht zu Unfällen.**
- b) **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährlichen Umgebungen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.**
- c) **Halten Sie Kinder und unbeteiligte Personen fern, während Sie ein Elektrowerkzeug benutzen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.**

#### 2. Elektrische Sicherheit

- a) **Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Modifizieren Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Nicht veränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.**
- c) **Setzen Sie Elektrowerkzeuge niemals Regen oder Nässe aus. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- d) **Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Abziehen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- e) **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines solchen Kabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**

- f) **Wenn der Einsatz eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidbar ist, verwenden Sie eine Stromversorgung mit Fehlerstromschutzschalter (RCD).** Die Verwendung eines RCD reduziert das Risiko eines elektrischen Schlags.

### 3. Persönliche Sicherheit

- a) **Blieben Sie aufmerksam, achten Sie auf Ihre Tätigkeit und gehen Sie mit gesundem Menschenverstand an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unaufmerksamkeit beim Arbeiten mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- b) **Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets einen Augenschutz.** Persönliche Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz reduziert das Risiko von Verletzungen, wenn die Bedingungen dies erfordern.
- c) **Verhindern Sie unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der Aus-Position steht, bevor Sie das Werkzeug an die Stromquelle und/oder das Akkupack anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Anschließen von Werkzeugen, bei denen der Schalter bereits eingeschaltet ist, führt leicht zu Unfällen.
- d) **Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein am rotierenden Teil des Werkzeugs verbliebener Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie Überreichweiten. Sorgen Sie jederzeit für einen sicheren Stand und halten Sie das Gleichgewicht.** Dadurch behalten Sie in unerwarteten Situationen die Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Einrichtungen zur Staubabsaugung und -sammmlung vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese korrekt angeschlossen und verwendet werden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren reduzieren.

### 4. Gebrauch und Pflege von Elektrowerkzeugen

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie das richtige Werkzeug für Ihre Anwendung.** Mit dem dafür vorgesehenen Werkzeug arbeiten Sie sicherer und erzielen bessere Ergebnisse.
- b) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- oder ausschalten kann.** Ein Werkzeug, das nicht über den Schalter kontrolliert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder entfernen Sie das Akkupack (falls abnehmbar), bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Werkzeug verstauen.** Solche vorbeugenden Maßnahmen verringern das Risiko eines unbeabsichtigten Starts.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Werkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Werkzeug nicht benutzen.** Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich.
- e) **Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Prüfen Sie, ob Teile fehljustiert oder blockiert sind, ob Teile gebrochen sind oder andere Zustände vorliegen, die den Betrieb beeinträchtigen könnten. Lassen Sie beschädigte Geräte vor der Verwendung reparieren.** Viele Unfälle entstehen durch schlecht gewartete Werkzeuge.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Gut gewartete Werkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen seltener und sind leichter zu kontrollieren.
- g) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug und das Zubehör gemäß diesen Anweisungen, unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Tätigkeit.** Der Gebrauch des Werkzeugs für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

## 5. Kundendienst

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal warten, das ausschließlich identische Ersatzteile verwendet.** *Dadurch wird die Sicherheit des Werkzeugs gewährleistet.*
- b) **Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.**

## SPEZIFISCHE SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR RASENMÄHER

### 1. Schulung

- a) **Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig.** *Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der richtigen Verwendung der Maschine vertraut.*
- b) **Lassen Sie niemals Kinder oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, die Maschine benutzen.** *Lokale Vorschriften können das Mindestalter des Bedieners einschränken.*
- c) **Beachten Sie, dass der Bediener bzw. Benutzer für Unfälle oder Gefährdungen verantwortlich ist, die anderen Personen oder deren Eigentum entstehen.**

### 2. Vorbereitung

- a) **Tragen Sie bei der Bedienung der Maschine stets festes Schuhwerk und lange Hosen. Bedienen Sie die Maschine weder barfuß noch mit offenen Sandalen.** *Vermeiden Sie das Tragen von locker sitzender Kleidung oder Kleidung mit herabhängenden Kordeln oder Bändern.*
- b) **Untersuchen Sie den Bereich, in dem die Maschine eingesetzt werden soll, gründlich und entfernen Sie alle Gegenstände, die von der Maschine ausgeworfen werden könnten.**
- c) **Überprüfen Sie die Maschine vor der Verwendung stets visuell, um sicherzustellen, dass das Messer, die Messerschraube und die Messerbaugruppe weder abgenutzt noch beschädigt sind.** *Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Komponenten satzweise, um die Balance zu erhalten. Ersetzen Sie beschädigte oder unlesbare Etiketten.*
- d) **Überprüfen Sie vor der Verwendung das Anschluss- und Verlängerungskabel auf Anzeichen von Beschädigung oder Alterung.** *Wenn das Kabel während des Gebrauchs beschädigt wird, trennen Sie es sofort von der Stromversorgung. BERÜHREN SIE DAS KABEL NICHT, BEVOR SIE DIE STROMVERSORGUNG GETRENNT HABEN. Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn das Kabel beschädigt oder abgenutzt ist.*

### 3. Betrieb

- a) Betreiben Sie die Maschine nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- b) Vermeiden Sie das Mähen von nassem Gras.
- c) Achten Sie an Hängen stets auf sicheren Stand.
- d) Gehen Sie – laufen Sie nicht.
- e) Mähen Sie quer zum Hang, niemals auf- und abwärts.
- f) Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie an Hängen die Richtung ändern.
- g) Mähen Sie keine übermäßig steilen Hänge.
- h) Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie die Maschine rückwärts ziehen oder zu sich heranziehen.
- i) Stoppen Sie die Messer, wenn die Maschine für den Transport gekippt werden muss, beim Überqueren von Flächen, die kein Gras sind, sowie beim Transport der Maschine zum und vom Einsatzort.
- j) Betreiben Sie die Maschine niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder ohne Sicherheitsausrüstung (z. B. Deflektoren und/oder Grasfangsack).
- k) Schalten Sie den Motor vorsichtig gemäß Anleitung ein und halten Sie Ihre Füße weit entfernt von den Messern.
- l) Kippen Sie die Maschine nicht, wenn Sie den Motor einschalten.
- m) Heben Sie das Heck des Mähers niemals an, weder beim Starten des Motors noch während des normalen Betriebs.
- n) Stecken Sie niemals Ihre Hände oder Füße unter das Mähdeck oder in den hinteren Auswurfkanal, solange der Motor läuft.

- o) Starten Sie die Maschine nicht, wenn Sie vor der Auswurföffnung stehen.
- p) Halten Sie Hände und Füße fern von rotierenden Teilen.
- q) Halten Sie sich jederzeit von der Auswurföffnung fern.
- r) Betreiben Sie die Maschine stets mit korrekt montiertem Deflektor oder Grasfangkorb.
- s) Stellen Sie sicher, dass der Rasenmäher ausgeschaltet ist, wenn Sie von einem Arbeitsbereich zum anderen wechseln.  
Stoppen Sie die Maschine und ziehen Sie den Netzstecker. Vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind:
  - a. Immer wenn Sie die Maschine verlassen.
  - b. Bevor Sie Blockierungen oder Verstopfungen beseitigen.
  - c. Bevor Sie die Maschine überprüfen, reinigen oder daran arbeiten.
  - d. Nachdem Sie auf einen Fremdkörper gestoßen sind. Untersuchen Sie die Maschine auf Schäden und reparieren Sie sie, bevor Sie sie erneut starten und verwenden.
  - e. Wenn das Gerät ungewöhnlich zu vibrieren beginnt.
- t) Wenn die Maschine ungewöhnlich zu vibrieren beginnt:
  - a. Untersuchen Sie sie sofort auf Schäden.
  - b. Ersetzen oder reparieren Sie beschädigte Teile.
  - c. Überprüfen und befestigen Sie lose Teile.

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUBETRIEBENE ELEKTROWERKZEUGE

- a) **Vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen.** Das Einsetzen eines Akkus in ein eingeschaltetes Werkzeug kann zu Unfällen führen.
- b) **Laden Sie die Akkus nur in Innenräumen auf, da das Ladegerät lediglich zur Verwendung im Innenbereich vorgesehen ist. Stromschlaggefahr.**
- c) **Ziehen Sie vor der Reinigung des Ladegeräts den Netzstecker, um die Stromschlaggefahr zu verringern.**
- d) **Setzen Sie den Akku nicht längere Zeit starker Sonneneinstrahlung aus und legen Sie ihn nicht auf Heizkörpern ab.** Hitze schadet dem Akku und kann zu Explosion führen.
- e) **Lassen Sie einen heißen Akku vor dem Aufladen abkühlen.**
- f) **Öffnen Sie den Akku nicht, und vermeiden Sie mechanische Schäden am Akku. Es besteht Kurzschlussgefahr, und es können Dämpfe auftreten, die die Atemwege reizen.** Führen Sie Frischluft zu und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf.
- g) **Verwenden Sie keine nicht aufladbaren Batterien.** Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.
- h) **Empfohlene Umgebungstemperatur beim Laden von Akkus: 4 °C bis 40 °C.**
- i) **Empfohlene Umgebungstemperatur für die Lagerung des Elektrowerkzeugs und des Akkus: 0 °C bis 50 °C.**
- j) **Empfohlene Umgebungstemperatur für die Verwendung des Elektrowerkzeugs und des Akkus: 4 °C bis 40 °C.**
- k) **Nehmen Sie vor der Lagerung den Akku aus dem Gerät.**
- l) **Aus dem Akku austretende Elektrolytflüssigkeit kann zu Hautreizungen und Schäden an der Kleidung oder anderen Gegenständen führen. Bei Kontakt des Elektrolyten mit Haut oder Kleidung gründlich mit sauberem Wasser abspülen. Wenn die Elektrolytflüssigkeit in die Augen gelangt, reiben Sie die Augen nicht, sondern spülen Sie sie unverzüglich mit reichlich sauberem Wasser, wie beispielsweise Leitungswasser, aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.**
- m) **Öffnen oder verändern Sie den Akku nicht. Dies kann zu einem Kurzschluss zwischen Zellen oder zwischen der Zelle und ihrer Verkabelung führen und die Schutzvorrichtung des Akkus außer Kraft setzen. Es kann zum Austritt von Flüssigkeit aus dem Akku, zu Überhitzung, Explosion oder Brand einer Zelle oder des Akkus kommen.**
- n) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Überbrückung des Akkus durch Metallgegenstände wie Drähte, Werkzeuge, Ketten oder Büroklammern. Ein Kurzschluss kann hohe Stromstärke, Austritt von Elektrolyt, Erwärmung der Zellen oder des Akkus, Explosion und Brand zur Folge haben.**

- o) **Halten Sie den Akku von Feuer oder Hitze fern. Sein Gehäuse kann schmelzen und Gas kann entweichen. Dadurch wird seine Schutzvorrichtung beschädigt, es kann Flüssigkeit austreten, und der Akku kann explodieren oder brennen.**
- p) **Der Akku darf nicht mit Wasser in Berührung kommen oder nass werden. Es kann zu einem Kurzschluss kommen, und der Akku kann sich überhitzen, rosten oder seine Funktion verlieren.**
- q) **Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Einwirkungen aus, zum Beispiel durch Fallenlassen, Werfen oder Zerschlagen. Dies kann zum Austritt von Elektrolytflüssigkeit, zu Zellen- und Akkuerwärmung, Explosion oder Brand führen.**
- r) **Schließen Sie den Akku nicht direkt an eine Stromquelle wie einen Zigarettenanzünder oder eine Autobatterie an. Dadurch kann ein übermäßiger Stromfluss mit hoher Spannung entstehen, und es kann Elektrolytflüssigkeit austreten, und eine Zelle oder der Akku kann sich erwärmen, explodieren oder brennen.**

## ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR LADEGERÄTE

- Das Ladegerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Bedienung des Ladegeräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät spielen. Das Ladegerät darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durch Erwachsene gereinigt und gewartet werden.
- Schließen Sie das Ladegerät nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Ladegerät nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie das Ladegerät bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur das Ladegerät und die Akkus, die im Lieferumfang dieses Werkzeugs enthalten sind, oder die Akkus des NeoKraft KoreGrid Systems.
- Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten Ladegerät, oder die Ladegeräte des NeoKraft KoreGrid Systems.
- Laden Sie niemals nicht aufladbare Batterien auf.
- Die Akkus müssen in einem gut gelüfteten Bereich geladen werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.

## ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUS

Unter extremen Bedingungen kann Akkufflüssigkeit austreten. Wenn Sie einen Flüssigkeitsaustritt am Akku feststellen, verhalten Sie sich wie folgt:

- Verwenden Sie den Akku nicht.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie den Akku berühren.
- Atmen Sie austretende Gase oder Dämpfe nicht ein.
- Wischen Sie die Flüssigkeit sorgfältig mit einem Tuch ab. Vermeiden Sie Hautkontakt mit austretender Flüssigkeit.

Wenn es doch zu einem Kontakt mit der Haut oder mit den Augen gekommen ist, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Bei einem Augenkontakt spülen Sie das Auge mindestens 10 Minuten lang mit reichlich klarem Wasser. Suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

- Spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit reichlich klarem Wasser. Nur wenn es sich nicht um die Augen handelt, neutralisieren Sie den Bereich anschließend mit einer milden Säure wie Zitronensaft oder Essig.

## RESTRISIKO

Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Rasenmähers besteht stets ein Restrisiko, das nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Je nach Typ und Konstruktion des Rasenmähers können folgende potenzielle Gefahren auftreten:

- Herausschleudern von Steinen usw. aus dem Schneidbereich (Schneid-/Wurfhazard).
- Verletzungen durch das freilegende Messer während der Wartung (Schnittgefahr).
- Stromschlag bei Kontakt mit nicht isolierten elektrischen Komponenten.
- Gehörschäden, wenn kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.

**WARNUNG!** Während des Betriebs erzeugt das Gerät ein elektromagnetisches Feld, das in bestimmten Fällen die Funktion aktiver oder passiver medizinischer Implantate beeinträchtigen kann. Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, vor der Verwendung des Elektrowerkzeugs ihren Arzt sowie den Hersteller des Implantats zu konsultieren.

## MONTAGE

**WARNUNG!** Die Maschine muss vollständig montiert sein, bevor sie an die Stromversorgung angeschlossen wird.

### MONTAGE DES KLAPPGRIFFS (FIG. 2)

1. Führen Sie den Bolzen durch das Loch zwischen den zwei Rohren ein (Fig. 2A)
2. Setzen Sie die Unterlegscheibe auf den Bolzen (Fig. 2B)
3. Setzen Sie den Verriegelungsknopf auf den Bolzen und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest (Fig. 2C)
4. Klappen Sie den Griff wie abgebildet zusammen (Fig. 2D)
5. Befestigen Sie den Kabelclip an der angegebenen Position und anschließend das Kabel (Fig. 2E)

### MONTAGE DES FANGKORB (FIG. 3)

1. Zum Anbringen: Heben Sie die hintere Abdeckung an und hängen Sie den Grasfangsack hinten am Mäher ein (Fig. 3A, 3B, 3C).
2. Zum Entfernen: Fassen und heben Sie die hintere Abdeckung an und nehmen Sie den Grasfangsack ab.

**WARNUNG!** Bevor Sie den Fangkorb an der Maschine anbringen oder entfernen, vergewissern Sie sich, dass die Maschine ausgeschaltet ist und das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist.

## BETRIEB

### SCHRITTE VOR DEM BETRIEB

- Betreiben Sie das Gerät nur, nachdem es vollständig montiert wurde.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass den Akku und das Ladegerät den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- Lesen und beachten Sie vor der Verwendung alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung.
- Überprüfen Sie vor jedem Einsatz den Akku und das Ladegerät auf Anzeichen von Beschädigung. Verwenden Sie den Akku und das Ladegerät auf keinen Fall, wenn sie beschädigt sein.

## AKKU LADEN

**WARNUNG!** Unsachgemäßes Laden des Akkus kann sowohl den Akku als auch das Ladegerät beschädigen.

**ACHTUNG!** Laden Sie den Akku ausschließlich mit dem mitgelieferten Ladegerät oder mit Ladegeräten der NeoKraft KoreGrid-Akkuplattform.

Laden Sie den Akku, wenn die Ladezustandsanzeige einen niedrigen Akkustand anzeigt. Laden Sie ihn bei einer Umgebungstemperatur zwischen 4 °C und 40 °C. Die ideale Ladetemperatur beträgt ca. 32 °C.

Laden Sie den Akku wie folgt:

1. Setzen Sie den Akku in den Akkuschacht des Ladegeräts ein, bis er einrastet. Achten Sie darauf, dass die Kontakte des Ladegeräts in die vorgesehenen Kontaktführungen des Akkus gleiten und die Führungsschienen an den Seiten des Akkus in die Nuten des Ladegeräts passen.
2. Schließen Sie das Ladegerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.
3. Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegeräts, sobald der Akku vollständig geladen ist.
4. Schieben Sie den Akku in Richtung des Netzkabels, um ihn aus dem Ladegerät zu entfernen.

**WARNUNG!** Tritt während des Ladevorgangs ein Problem auf, trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz.

**ACHTUNG!** Der Akku kann sich während des Ladevorgangs leicht erwärmen. Dies ist normal.

### 1. Statusanzeigen am Ladegerät

LED-Anzeigen	Bedeutung
LED leuchtet grün	Betriebsspannung erreicht, Ladevorgang abgeschlossen
LED blinkt grün	Akku wird geladen
LED blinkt rot	Fehler beim Laden
LED leuchtet rot	Temperaturwarnung

## AKKU EINSETZEN & ENTFERNEN

**WARNUNG!** Beim Einsetzen oder Entfernen des Akkus besteht Unfall- und Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Betätigen des Ein-/Ausschalters des Elektrowerkzeugs. Berühren Sie den Ein-/Ausschalter nicht während dieser Vorgänge.

### 1. Akku einsetzen

1. Schieben Sie den Akku in die Akkuaufnahme des Elektrowerkzeugs oder Ladegeräts. Achten Sie darauf, dass die Kontakte korrekt in die vorgesehenen Kontaktführungen greifen und die seitlichen Führungen in die entsprechenden Nuten gleiten.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Verriegelungsmechanismus an der Rückseite des Akkus hör- und fühlbar einrastet und der Akku sicher sitzt.

### 2. Akku entfernen

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste am Akku.
2. Ziehen Sie den Akku in Richtung der Entriegelungstaste aus dem Elektrowerkzeug oder Ladegerät heraus.

### 3. Überprüfung des Ladezustands

Der Akku verfügt über eine Ladezustandsanzeige mit drei LEDs. Halten Sie die Ladezustands-Testtaste (neben den drei LEDs) gedrückt, um den Ladezustand anzuzeigen.

Je nach Ladezustand leuchten die LEDs wie folgt:

LED-Anzeigen	Bedeutung
3 LEDs leuchten	Akku geladen
2 LEDs leuchten	Akku zu 60% geladen
1 LED leuchtet	Akku fast leer

## EIN-/AUSSCHALTEN (FIG. 4)

Bevor Sie den Rasenmäher starten, stellen Sie sicher, dass den Akku korrekt mit der Maschine verbunden ist.

Starten Sie den Motor wie folgt:

1. Drücken Sie den Sicherheitstaster (1).
2. Ziehen Sie gleichzeitig den Schalthebel (2) an und halten Sie ihn fest.

Wenn Sie den Schalthebel loslassen, stoppt der Motor.

**ACHTUNG!** Das Messer beginnt sich zu drehen, sobald der Motor gestartet wird.

**ACHTUNG!** Das Messer dreht sich weiter, nachdem der Motor ausgeschaltet wurde.

## VERWENDUNG/BETRIEB

- Befreien Sie den Rasen von Schmutz und Fremdkörpern. Stellen Sie sicher, dass der Rasen frei von Steinen, Ästen, Draht oder anderen Gegenständen ist, die vom Mäher versehentlich in alle Richtungen geschleudert werden könnten und schwere Verletzungen für den Bediener und andere Personen sowie Schäden an Eigentum oder umliegenden Gegenständen verursachen könnten.
- Schneiden Sie kein nasses Gras. Für ein effektives Mähen sollte nasses Gras nicht geschnitten werden, da es sich an der Unterseite des Mähdecks festsetzt und ein richtiges Mähen der Grasschnittreste verhindert.
- Schneiden Sie nicht mehr als 1/3 der Grashöhe. Die empfohlene Schnittlänge beträgt ein Drittel der Grashöhe.
- Die Fahrgeschwindigkeit muss so angepasst werden, dass die Schnittreste gleichmäßig auf dem Rasen verteilt werden. Bei besonders dichtem oder hohem Gras kann es notwendig sein, eine der langsamsten Geschwindigkeiten zu verwenden, um einen sauberen, gut gemähten Schnitt zu erzielen.
- Beim Mähen von langem Gras kann es erforderlich sein, den Rasen in zwei Durchgängen zu schneiden, wobei für den zweiten Schnitt die Messerhöhe um ein weiteres Drittel der Grashöhe abgesenkt wird und möglicherweise ein anderes Schnittmuster verwendet wird als beim ersten Mal. Ein leichtes Überlappen der Schnitte bei jedem Durchgang hilft, verbliebene Grasschnittreste zu entfernen.
- Der Mäher sollte stets mit voller Geschwindigkeit betrieben werden, um den besten Schnitt zu erzielen und die effizienteste Mähleistung zu erreichen.
- Blätter mähen. Das Mähen von Blättern kann ebenfalls vorteilhaft für Ihren Rasen sein. Achten Sie darauf, dass die Blätter trocken sind und nicht zu dick auf dem Rasen liegen. Warten Sie nicht, bis alle Blätter von den Bäumen gefallen sind, bevor Sie mähen.

**WARNUNG!** Wenn Sie auf einen Fremdkörper stoßen, stoppen Sie den Motor. Entfernen Sie den Akku, prüfen Sie den Mäher gründlich auf Schäden und reparieren Sie diese, bevor Sie den Mäher erneut starten. Starke Vibrationen des Mähers während des Betriebs sind ein Hinweis auf Schäden. Das Gerät sollte umgehend überprüft und repariert werden.

## MESSER

Die Klinge besteht aus gepresstem Stahl. Sie muss regelmäßig nachgeschliffen oder neu geformt werden (z. B. mit einer Schleifscheibe).

Stellen Sie sicher, dass die Klinge stets ausgewogen ist. Eine unausgeglichene Klinge verursacht gefährliche Vibrationen. Um die Balance zu prüfen, stecken Sie eine Rundstange durch das Mittelbohrloch und lagern Sie die Klinge horizontal. Eine ausgewogene Klinge bleibt horizontal. Ist die Klinge nicht ausgewogen, dreht sich das schwere Ende nach unten. Formen Sie das schwere Ende so lange nach, bis die Klinge korrekt ausbalanciert ist.

Zum Austausch der Klinge siehe Kapitel ‚Wartung‘.

## FANGKORB (FIG. 3)

Auf der Oberseite des Grasfangsacks befindet sich eine Füllstandsanzeige, die anzeigt, ob der Fangkorb leer oder voll ist:

1. Die Füllstandsanzeige bläst sich auf, wenn der Fangkorb während des Mähens nicht voll ist (Fig. 3E)
2. Die Füllstandsanzeige fällt zusammen, wenn der Fangkorb während des Mähens voll ist (Fig. 3D). Sobald dies geschieht, stoppen Sie sofort die Bewegung, leeren Sie den Fangkorb, reinigen Sie ihn und stellen Sie sicher, dass das Netzgewebe gut belüftet ist.

**ACHTUNG!** Wenn der Bereich der Füllstandsanzeige sehr verschmutzt ist, bläst sich die Anzeige nicht auf. In diesem Fall reinigen Sie den Bereich der Füllstandsanzeige sofort.

**WARNUNG!** Bevor Sie den Fangkorb an die Maschine anbringen oder entfernen, vergewissern Sie sich, dass die Maschine ausgeschaltet ist und das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist. Entfernen Sie den Akku, um die Sicherheit zu gewährleisten.

## VERWENDUNG DES MULCHSTOPFENS (FIG. 7)

Dieser Rasenmäher wird mit einem Mulchstopfen geliefert. Mit diesem Mulchstopfen werden die Schnittreste zerkleinert und anschließend wieder auf dem Rasen verteilt. Es ist nicht notwendig, das Gras aufzufangen und zu entsorgen.

So aktivieren Sie das Mulchen:

1. Heben Sie den hinteren Deckel an.
2. Entfernen Sie den Fangkorb.
3. Setzen Sie den Mulchstopfen auf die Auswurföffnung.
4. Senken Sie den hinteren Deckel ab.
5. Starten Sie die Maschine.

**ACHTUNG!** Mulchen ist nur möglich, wenn das Gras relativ kurz ist.

**WARNUNG!** Setzen Sie das Mulchstopfen nur ein, wenn die Maschine ausgeschaltet ist, das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist und die Batterie aus der Maschine entfernt wurde.

## EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE (FIG. 5)

Drücken Sie den Hebel nach außen, um ihn aus dem Zahngestänge zu lösen. Bewegen Sie den Hebel vorwärts oder rückwärts, um die Höhe einzustellen.

Die Schnitthöhe (Abstand zwischen Messer und Boden) kann von 25 mm (Position 1) bis 75 mm (Position 6) eingestellt werden. Alle Räder befinden sich auf derselben Schnitthöhe.

**WARNUNG!** Nehmen Sie diese Einstellung nur vor, wenn die Maschine ausgeschaltet ist und das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist.

**WARNUNG!** Entfernen Sie den Akku, um die Sicherheit zu gewährleisten.

## REINIGUNG & WARTUNG

Durch regelmäßige Wartung Ihres Rasenmähers stellen Sie eine lange Lebensdauer, optimale Leistung und jedes Mal einen sauberen, mühelosen Schnitt sicher.

**WARNUNG!** Entfernen Sie vor Wartungs- oder Reinigungsarbeiten stets den Akku und warten Sie, bis das Mähmesser vollständig zum Stillstand gekommen ist.

## REINIGUNG

- Spritzwasser vermeiden. Besprühen Sie die Maschine nicht mit Wasser. Das Eindringen von Wasser kann die Schalter-Stecker-Einheit und den Elektromotor beschädigen.
- Reinigen Sie die Maschine mit einem (feuchten) Tuch, einer Handbürste etc..

- Wir empfehlen die Verwendung von weicher Seife zur Reinigung der Maschine. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, da diese die Kunststoffteile der Maschine beschädigen können.
- Nach jedem Gebrauch sollte die Maschine gründlich gereinigt werden.
- Reinigen Sie die Unterseite des Mähdecks. Achten Sie darauf, die Unterseite des Mähdecks nach jedem Gebrauch zu reinigen, um eine Ansammlung von Gras zu vermeiden, die ein korrektes Mulchen verhindert.

## WARTUNG

- Prüfen Sie, ob der Grasfangsack und andere Teile beschädigt sind.
- Überprüfen Sie häufiger, ob der Grasfangsack abgenutzt ist.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile. Für Reparaturen wenden Sie sich bitte an unseren Servicepartner. Es dürfen nur original Ersatzteile verwendet werden.
- Das Messer ist das am stärksten beanspruchte Bauteil. Prüfen Sie regelmäßig den Zustand des Messers und dessen Befestigung. Ist das Messer abgenutzt, ersetzen Sie es. Übermäßige Vibrationen des Rasenmähers deuten darauf hin, dass das Messer unbalanciert oder durch einen Aufprall verformt ist. In diesem Fall reparieren oder ersetzen Sie es.
- Beachten Sie bei der Wartung der Messer, dass sich diese trotz abgeschalteter Stromversorgung noch bewegen können.
- Achten Sie bei der Einstellung der Maschine darauf, dass Ihre Finger nicht zwischen beweglichen Messern und festen Maschinenteilen eingeklemmt werden.
- Halten Sie alle Muttern, Schrauben und Bolzen fest, um einen sicheren Betrieb der Maschine zu gewährleisten.

**ACHTUNG!** Eine Inspektion durch einen Fachmann ist erforderlich:

- Wenn die Maschine auf ein Hindernis stößt.
- Wenn der Motor plötzlich stoppt.
- Wenn das Messer verbogen ist.
- Wenn die Motorwelle verbogen ist.
- Bei einem Kurzschluss beim Anschluss des Kabels.
- Wenn die Zahnräder beschädigt sind.
- Wenn der Keilriemen defekt ist.

### 1. Messerwechsel (FIG. 6)

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, das Messer von einem Fachmann ersetzen zu lassen.

Zum Wechseln des Messers:

1. Schalten Sie den Rasenmäher aus. Entfernen Sie den Akku, um die Sicherheit zu gewährleisten.
2. Stellen Sie sicher, dass das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist.
3. Reinigen Sie die Unterseite der Maschine gründlich, bevor Sie das Messer ersetzen.
4. Tragen Sie beim Messerwechsel stets Arbeitshandschuhe. Achten Sie darauf, in welcher Richtung das Messer montiert ist.
5. Zum Entfernen des alten Messers: Halten Sie das Messer mit einer Hand fest und lösen Sie mit dem Schraubenschlüssel die Befestigungsschraube des Messers gegen den Uhrzeigersinn.
6. Reinigen Sie den Bereich um die Welle gründlich.
7. Zum Anbringen des neuen Messers: Setzen Sie das Messer auf die Antriebswelle, wobei die Markierung auf der Außenseite des Messers sein muss und die beiden Stifte auf der Rückseite des Lüfters in die entsprechenden Löcher des Messers passen. Ziehen Sie die Befestigungsschraube des Messers im Uhrzeigersinn fest, aber nicht überdrehen.
8. Prüfen Sie vor dem Einsatz des Rasenmähers, ob das Messer korrekt montiert ist.

## LAGERUNG

- Stellen Sie sicher, dass die Maschine ausgeschaltet ist und der Akku getrennt ist.
- Lassen Sie die Maschine vor der Lagerung abkühlen.
- Entfernen und leeren Sie den Fangkorb. Lassen Sie niemals Material in der Maschine oder im Fangkorb zurück, da dies beim Starten der Maschine gefährlich sein kann.
- Nach der Verwendung sollte die Maschine gründlich gereinigt werden.
- Lagern Sie die Maschine an einem trockenen Ort über dem Gefrierpunkt.
- Lagern Sie den Akku und das Ladegerät an einem trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung, bei einer Temperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Raumtemperatur).

## TECHNISCHE DATEN

Artikel	RASENMÄHER
Modell-N°	NLM20330S
Max. Spannung	20V d.c.
Leerlaufdrehzahl	2800min <sup>-1</sup>
Schnittbreite	330 mm
Schnitthöhe	25-35-45-55-65-75 mm
Höhenverstellung	Zentral
Kapazität des Fangkorbs	30 L
Schutzklasse	IP44
Nettogewicht	7,4 kg

Artikel	AKKU
Modell-N°	NBP2040
Max. Spannung	20V d.c.
Kapazität	4000mAh
Akku-Typ	Li-Ion
Schutzklasse	IP57
Nettogewicht	510 g

Artikel	LADEGERÄT
Modell-N°	NCH20
Eingangsspannung	220-240V – 50Hz
Ausgangsspannung	21V
Ausgangsstrom	2,0A
Nettogewicht	300 g

## GERÄUSCH & SCHWINGUNGSWERTE

Geräuschwerte gemäß relevanter Norm gemessen. (K = 2,72 dB)

Schalldruckpegel  $L_p$ : 76,5 dB(A)

Schalleistungspegel  $L_w$ : 88,07 dB(A)

Schalleistungspegel  $L_w$  garantiert: 91 dB(A)

**ACHTUNG!** Tragen Sie Gehörschutz, wenn der Schalldruck 85 dB(A) überschreitet.

Schwingungswerte  $a_{h,D}$ : <2,5 m/s<sup>2</sup> (Hauptgriff)  
K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

**WARNING!** Die Vibrations- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Verwendung des Elektrowerkzeugs von den angegebenen Werten abweichen, abhängig davon, wie das Werkzeug verwendet wird, insbesondere von der Art des bearbeiteten Werkstücks.

Es ist erforderlich, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners auf Basis einer Abschätzung der Vibrationsbelastung unter realen Einsatzbedingungen zu treffen (unter Berücksichtigung aller Teile des Arbeitszyklus, z. B. Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist, und Zeiten, in denen es eingeschaltet, aber ohne Last läuft).

Versuchen Sie, die Vibrations- und Geräuschbelastung so gering wie möglich zu halten. Beispiele für Maßnahmen zur Reduzierung der Vibrationsbelastung sind: Tragen von Handschuhen beim Arbeiten mit dem Werkzeug, Begrenzung der Arbeitszeit und Verwendung von Zubehör in gutem Zustand.

**ACHTUNG!** Je nach Art der Anwendung oder Einsatzbedingungen müssen folgende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden, um den Benutzer zu schützen:

- Versuchen Sie, Vibrationen so weit wie möglich zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur geeignetes Zubehör.
- Tragen Sie vibrationsgedämpfte Handschuhe bei der Nutzung der Maschine.
- Warten und pflegen Sie die Maschine gemäß diesem Handbuch.
- Vermeiden Sie den Einsatz der Maschine bei Temperaturen unter 10 °C.
- Planen Sie Ihre Arbeit so, dass Sie nicht mehrere Tage hintereinander stark vibrierende Werkzeuge verwenden müssen.

## STÖRUNGSBEHEBUNG

**WARNUNG!** Führen Sie nur die in dieser Anleitung beschriebenen Schritte aus. Alle weiteren Prüf-, Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von einem autorisierten Servicezentrum oder einem entsprechend qualifizierten Fachmann durchgeführt werden, wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können. Vermutete Funktionsstörungen beruhen häufig auf Ursachen, die der Benutzer selbst beheben kann. Prüfen Sie daher das Produkt mit diesem Abschnitt. In den meisten Fällen lässt sich das Problem schnell lösen.

**WARNUNG!** Ziehen Sie vor Wartungs- oder Reinigungsarbeiten stets den Netzstecker und warten Sie, bis das Mähmesser vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Problem	Mögliche Ursache	Korrekturmaßnahme
Motor läuft nicht	Entladener Akku	Laden Sie den Akku auf
	Akku nicht richtig eingesetzt	Prüfen Sie den Akkuzustand; trennen Sie ihn und setzen Sie ihn erneut ein
	Gras zu hoch	Starten Sie auf einer Fläche mit niedrigem Gras; bei Bedarf Schnitthöhe anpassen
	Kohlebürsten abgenutzt	Kohlebürsten ersetzen
	Auswurfkanal und/oder Mähergehäuse verstopft	Auswurfkanal und/oder Gehäuse reinigen; das Messer muss sich frei drehen können
Motorleistung nimmt ab	Gras zu hoch	Schnitthöhe anpassen
	Gras zu feucht	Rasen trocknen lassen
	Auswurfkanal und/oder Mähergehäuse verstopft	Auswurfkanal und/oder Gehäuse reinigen; das Messer muss sich frei drehen können
	Mähmesser abgenutzt	Zur Schärfung oder zum Austausch an ein Servicezentrum senden
Grasfangsack füllt sich nicht	Falsche Schnitthöhe	Schnitthöhe anpassen
	Gras zu feucht	Rasen trocknen lassen
	Gitter des Grasfangsacks verstopft	Gitter des Grasfangsacks reinigen
	Auswurfkanal und/oder Mähergehäuse verstopft	Auswurfkanal und/oder Gehäuse reinigen; das Messer muss sich frei drehen können
	Mähmesser abgenutzt	Zur Schärfung oder zum Austausch an ein Servicezentrum senden

Ladegerät-LED blinkt rot	Das Ladegerät ist defekt	Kontaktieren Sie das Servicezentrum zur Reparatur
	Der Akku ist defekt	Verwendung des Akkus einstellen; Akku ersetzen
Ladegerät-LED leuchtet rot	Die Ladetemperatur des Akkus liegt außerhalb des zulässigen Temperaturbereichs	Halten Sie die Temperaturgrenzen beim Laden des Akkus ein

HINWEIS: Wenn Ihr Gerät nach diesen Prüfungen weiterhin nicht korrekt funktioniert, wenden Sie sich bitte an das Servicezentrum.

## REPARATUR

**WARNUNG!** Bitte beachten Sie, dass Reparaturen an Ihrem Gerät ohne die Hilfe eines Fachmanns oder eines autorisierten Servicepartners Ihre Garantie erlöschen lassen.

HINWEIS: Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, Reparaturen von einem Fachmann durchführen zu lassen. Wenn Sie die Reparatur selbst durchführen möchten, wenden Sie sich trotzdem an unseren Servicepartner, damit dieser Sie anleiten kann, wie die Reparatur korrekt durchgeführt wird. Kontaktieren Sie ihn über unsere Website: <https://www.neokrafttools.com>. Selbst mit Unterstützung unserer Servicefachleute führt eine selbst durchgeführte Reparatur zum Erlöschen der Garantie.

Es dürfen nur originale Ersatzteile an der Maschine verwendet werden. Wenn Sie ein Ersatzteil erwerben möchten, füllen Sie bitte das Formular auf unserer Website aus (<https://www.neokrafttools.com>) und geben Sie die Teilenummern an, die Sie kaufen möchten. Nicht alle Teile sind verfügbar.

## GARANTIE

Wir garantieren, dass dieses Produkt ab Kaufdatum durch den Erstbenutzer für 2 Jahre frei von Material- und Herstellungsfehlern ist.

Diese Garantie deckt Material- oder Verarbeitungsfehler bei normaler Nutzung und unter normalen Servicebedingungen ab. Folgendes ist nicht abgedeckt:

- Normale Verschleißteile wie Lager, Kohlebürsten, Kabel, Stecker und Zubehör (z. B. Bohrer, Bohrbits, Sägeblätter usw.).
- Batterien und Ladegeräte, sofern nicht anders angegeben.
- Schäden oder Defekte, die durch Missbrauch, unsachgemäße Wartung, Unfälle, Veränderungen oder unbefugte Reparaturen entstehen.
- Transportkosten, sofern nicht schriftlich anders vereinbart.
- Schäden oder Defekte aufgrund unsachgemäßer oder unangemessener Verwendung des Werkzeugs.

Wir schließen ausdrücklich jegliche Haftung für Körperverletzungen, Tod oder Sachschäden aus, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.

Transportkosten für die Rücksendung des Produkts im Rahmen der Garantie trägt der Kunde, sofern nicht schriftlich anders vereinbart.

Garantiefälle werden nicht anerkannt, wenn Schäden auf nachlässige Wartung, Überlastung oder unsachgemäße Verwendung zurückzuführen sind.

Die Garantie erlischt in folgenden Fällen:

- Eindringen von Flüssigkeiten.
- Schäden durch übermäßige Staubbelastung.
- Vorsätzliche oder grob fahrlässige Beschädigung.
- Verwendung des Produkts für ungeeignete Anwendungen.
- Unsachgemäße Montage, unfachmännische Reparaturen, Blitzeinschlag, Stromspitzen oder jede Nutzung über die im Handbuch beschriebene Verwendung hinaus.

Die Annahme eines Garantieanspruchs verlängert oder erneuert die Garantiezeit nicht. Der Austausch eines Produkts im Rahmen der Garantie begründet keine neue Garantiefrist.

Wir behalten uns das Recht vor, Garantieansprüche abzulehnen, wenn der Kaufnachweis nicht erbracht werden kann oder offensichtlich ist, dass das Produkt nicht ordnungsgemäß gewartet wurde (z. B. nicht gereinigte Lüftungsschlitze, nicht ersetzte Kohlebürsten gemäß Wartungsplan usw.).

So machen Sie einen Garantieanspruch geltend:

- Bewahren Sie den Kaufbeleg als Nachweis des Kaufdatums auf.
- Füllen Sie das Formular auf unserer Website aus (<https://www.neokrafttools.com>) und senden Sie die erforderlichen Daten.

## UMWELT

### ENTSORGUNG DES GERÄTS

(Anwendbar in der Europäischen Union und in anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen)



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss an einer Sammelstelle für diesen Zweck abgegeben werden. Dies kann beispielsweise durch Abgabe an einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederverwertung von

Elektro- und Elektronik-Altgeräten erfolgen. Da in Elektro- und Elektronik-Altgeräten häufig potenziell gefährliche Stoffe enthalten sind, kann eine unsachgemäße Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie auch zur effizienten Nutzung von natürlichen Ressourcen bei. Informationen über Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den öffentlichen Entsorgungsbehörden, einer autorisierten Einrichtung für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder den örtlichen Abfallentsorgungsdiensten.

### ENTSORGUNG DES AKKUS

(Anwendbar in der Europäischen Union und in anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen)

#### Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!



Der Akku dieses Geräts enthält Lithium-Ion. Um die Umwelt zu schonen, müssen diese Akkus ordnungsgemäß entsorgt werden. In den meisten Fällen verbieten lokale, regionale oder nationale Regelungen, dass Lithium-Ion Akkus mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die örtlichen Behörden erteilen Auskunft über die Möglichkeit der richtigen Entsorgung oder des

fachgerechten Recyclings. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe\* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

\*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

### ENTSORGUNG DER VERPACKUNG

Entsorgen Sie die Verpackung nach Materialarten getrennt. Papier- und Kartonverpackungen gehören in den Altpapierbehälter, Kunststoffe in den Recyclingbehälter.

## DECLARATION OF CONFORMITY

**EN – Declaration of Conformity**

Under our sole responsibility, we (1) hereby declare conformity in accordance with the applicable EU directives (3) and EU harmonized standards (4) for below object (2):

**NL – Conformiteitsverklaring**

Onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid verklaren wij (1) hierbij de conformiteit in overeenstemming met de toepasselijke EU richtlijnen (3) en geharmoniseerde EU-normen (4) voor het onderstaande object (2):

**FR – Déclaration de conformité**

Sous notre seule responsabilité, nous (1) déclarons par la présente la conformité conformément aux directives européennes (3) et normes harmonisées de l'UE (4) applicables pour l'objet (2) ci-dessous :

**DE – Konformitätserklärung**

In alleiniger Verantwortung erklären wir (1) hiermit die Konformität gemäß den geltenden EU-Richtlinien (3) und harmonisierte EU-Normen (4) für das unten stehende Objekt (2):

1. **UMI Europe nv** • Duwijkstraat 17 • 2500 Lier • Belgium / België / Belgique / Belgien,
2. NLM20330S  
**EN** –LAWN MOWER 20V 33 CM  
**NL** –GRASMAAIER 20V 33 CM  
**FR** –Tondeuse à Gazon 20V 33 CM  
**DE** –Rasenmäher 20V 33 CM

(3)

2011/65/EU&2015/863/EC  
 2006/42/EC  
 2014/30/EU  
 2000/14/EC&2055/88/EC      EU/2024/1208

LwA measured: 88.07dB(A)

LwA guaranteed: 91dB(A)

(4)

EN 62841-1 : 2015/A11:2022  
 EN IEC 62841-4-3 : 2021/A11:2021  
 EN IEC 55014-1 : 2021  
 EN IEC 55014-2 : 2018  
 EN IEC 63000:2018

\*NL – gemeten, FR – mesuré, DE – gemessen

\*\*NL – gegarandeerd, FR – garanti, DE – garantiert

EN - The undersigned acts on behalf of the company director.

NL - De ondergetekende handelt namens de directeur van het bedrijf.

FR - Le soussigné agit au nom du directeur de l'entreprise.

DE - Der Unterzeichner handelt im Namen des Geschäftsführers des Unternehmens.

11/01/2026

Lier, Belgium / België / Belgique / Belgien

Allen Chen • Quality &amp; Conformity Manager

Documents registrar: Allen Chen – info@umi-europe.com

EN - Subject to change without notice. Rendered invalid if the object (2) is changed without our prior approval.

NL - Onder voorbehoud van wijzigingen zonder kennisgeving. Ongeldig indien het object (2) wordt gewijzigd zonder onze voorafgaande goedkeuring.

FR - Sous réserve de modifications sans préavis. Rendu invalide si l'objet (2) est modifié sans notre approbation préalable.

DE - Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Ungültig, wenn das Objekt (2) ohne unsere vorherige Genehmigung geändert wird.